Februari 13, 2016
www.awemainta.com
noticia@awemainta.com
facebook.com/awemainta
tel: 583-1400



AWEMainta

Momento historico na Cuba

Papa Francisco a topa cu Hefe di Iglesia Orthodoxo Ruso, Patriarch Kirill

Ningun canal oficial na Aruba no sa di nada

Aparentemente yiu di Comisario Trudy Hassel y yiu di Sergio Quandt di Management Team di KIA lo ta secuestra na Venezuela

Demanda ta pa haya pago di 5 mil dolar pa cabez

FOR DI momento cu a keda publica cu tin dos Arubiano "secuestra" na Punto Fijo, y mencion ta ser haci di yiu di un Comisario di Polis y yiu di un miembro di Management Team di KIA, nos a cuminsa busca informacion.
Di parti di husticia na Aruba, nan no sa net nada. Pero famia di esnan masha ayega n'e ehecutivonan, e noticia aki a keda confirma.

Loke tambe a hala atencion cu e.o. Comisario Trudy Hassel, kende mester sa mihor, no a tuma contacto cu Departamento di Relacion Exterior, pa via di canalnan diplomatico, determina kico pa haci.
Ta trata di un yiu homber di Comisario Trudy Hassel y yiu di Sergio Quandt di Management Team di KIA.
Na Aruba, manera menciona, ningun autoridad di husticia no sa nada, pasobra si tin un secuestro mes, e no a sosode riba teritorio di Aruba y ta dificil pa nan, esta e.o. Ministerio Publico por sa algo di esaki.

Nos lo bay publica informacion cu nos por a haya aki-aya. T'asina cu e dos hobennan menciona, a biaha pa Punto Fijo, Venezuela, pa pasa algun dia di aventura, core paranda, etc. Hasta nos a ser informa, cu nan a move grandemente bao di e prostitutanan na Punto Fijo.
Ora cu nan ta riba caminda pa bay Aeropuerto Josefa Camejo pa tuma avion pa bolbe Aruba, patruya policial di PTJ a intercepta nan auto.
A baha nan, y a mira cu nan tabata bon bebi y asina a bay cu nan pa Warda di Polis, unda nan a ser acusa di ta transportando droga.

E dos hobennan aki, esta Hassel y Quandt a para riba, cu nan no tin droga cu nan. De pronto a habri maleta y a haya droga den e maleta y e ora ey nan a ser fuertemente cuestiona. Pero manera un fuente a declara na AWEMainta, bon por ta cu e droga a ser poni den e maleta pa encrimina nan.
Via di contacto telefonico cu un di nan lo tabatin cu un miembro di famia, nan a haci mencion cu nan ta secuestra y cu autoridadnan na Punto Fijo ta demanda pago pa nan libertad.

Na Venezuela di awe, esaki sigur ta posibel, unda corupcion ta na orden di dia, unda hasta por ta cu propio efectivonan di PTJ ta envolvi. E demanda ta cu autoridad Venezolano kier haya 5 mil dolar pa cabez, esta 10 mil dolar pa laga Quandt y Hassel den libertad.
Ayera mainta, di acuerdo un biaha cu nos informacion, Trudy Hassel a presenta na Consulado General di Venezuela, pa denuncia e hecho aki, unda autoridad di PTJ lo ta envolvi den e acto di corupcion aki y pa wak si Gobierno Venezolano, por haci algo pa e.o. "rescata" e dos hobennanm, cu ta deteni como rehen, pero no a bay Departamento di Relacion Exterior,pa wak si via di canalnan diplomatico por haci algo pa nan.

Kico ta resulta di esaki, no ta conoci. Trudy Hassel mes a keda di bula bay ayera mainta, cu e placa, pa libera e dos hobennan aki.
Probablemente a bay cu e placa cu mester paga, esta 5 mil dolar pa cabez. Esnan cu tin e hobennan aki "secuestra" pa comproba cu nan ta deteni, a manda prueba pa mustra cu esaki t'e caso.
Na Aruba, ningun fuente oficial no sa di nada. Ta di spera cu tur cos caba bon p'e dos amigonan cu a bay hunto Venezuela, pa pasa bon un rato.



Momento historico na Cuba

Papa Francisco a topa cu Hefe di Iglesia Orthodoxo Ruso, Patriarch Kirill

Despues di mas di 1000 aña di division

HABANA – E situación di e Cristianonan na Medio Oriente tabata un tema di preocupación comparti p'e Patriarca Kirill y Papa Francisco.
E tabata un reunión histórico, loke cu a pasa ayera na Cuba, cu manera Papa Francisco a bautis'e cu Cuba t'e país di Unidad.
Papa Francisco, Hefe di Iglesia Católica Romano, a reuni ayer acu e Patriarca di la Iglesia Ortodoxa Ruso, Kirill (Cirilo), cu t'e prome y único encuentro entre e lidernan di e dos principal rama di Cristianismo for di aña 1054 cu nan e separa.

Pero, pakico nan a dicidi pa topa na Habana, Cuba, siendo e capital di e país cu te 1992 ta oficialmente ateo y e país cu menos Cristiano na América Latina.
Finalmente Papa Francisco y e Patriarca, Kirill a firma un declaracion conhunto pa lucha pa logra un unidad religioso den nan encuentro historico na Cuba.



Hubert Zievinger t'e unico Director di Aruba Airlines

A contradeci noticia negativo cu seguro di avionnan no ta paga

ARUBA AIRLINES a tuma nota cu den prensa un di e partidonan ta duna informacion negativo cu lo no paga e seguro di e avionnan. Aruba Airlines ta informa cu e seguronan di e avionnan ta paga y lo no caduca.
Aruba Airlines ta lamenta cu awor ta purba di bringa e bataya den prensa y asina perhudica e compania y e 147 empleadonan.
Aruba Airlines ta sigui su rumbo cu confiansa bou di e maneho di sr. Hubert Zievinger.

Di acuerdo cu Hubert Zievinger, Aruba Airlines ta clarifica e situacion di e compania y contra-aresta informacion incorecto cu ta circula den media. Ta corecto cu tin un disputa entre e accionistanan. Esaki a trece cune cu un caso sumario a wordo entrega y e peticion p'e Huez tuma decisionnan provisional a wordo trata inmediatamente riba diarazon 10 di februari 2016 y pa 5.00pm Huez a tuma su decision den bienestar di e compania.

Huez a dicidi cu desde e momento di e decision (10 februari 5.00pm) sr. Onno de Swart y Esteban Valles ta suspendi y cu no ta autorisa pa tuma decisionnan den nomber di e compania. Tambe Huez a dicidi pa nombra sr. Hubert Zievinger inmediatamente como "interim director" cu tur poder cu un Director tin como Director statutorio.
Es decir cu desde momento di e decision solamente sr. Hubert Zievinger ta autorisa pa representa y tuma decision den nomber di Aruba Airlines.
E nombramento di Hubert Zievinger como Director ya a wordo inscribi na Camara di Comercio.

Huez a tuma e decision aki pa trece trankilidad pa Aruba Airlines, su personal y e clientenan di e compania.
Cu e decision aki ta garantisa cu Aruba Airlines por sigui traha trankilo. Aruba Airlines tin tur e confiansa den e futuro di e compania.

Minister mr. drs. Arthur Dowers:

"MEP semper a trata Polis manera nan paña sushi"

Y Guilfred Besaril no ta capaz pa trece cambio den esaki tampoco



"FOR DI momento cu mi a asumi e posicion di Ministro di Husticia, MEP a acusami cu criminalidad a subi cu mas di 70%. Pero MEP a lubida di bisa si cu nan a laga un administracion fatal atras den henter e cartera di husticia.
Ta referi aki specialmente na Ministerio Publico y Cuerpo Policial, pa no papia mes e demotivacion den Cuerpo Policial, p'e maltrato cu nan a haya pa 8 aña largo di e ex-Minister di Husticia di MEP, e omo di Evelin Wever- Croes. Esaki no a demotivami pa a laga recompila y registra e cifranan di criminalidad na un manera confiabel, como tambe trece motivacion bek den e cuerpo", segun Minister mr. drs. Arthur Dowers.
Despues cu na 2009 Guilfred Besaril como Sindicalista di Polis tabata un di e promenan cu a contami den cuanto maltrato y abuso verbal nan a pasa bou di Gobierno di MEP, ironicamente su entrada den politica tabata cu MEP na 2013. E mesun partido cu a trata Polisnan manera nan paña sushi. "Na prome instante mi a duna Besaril e beneficio di duda cu su entrada den MEP lo a cambia e manera di con mester anda cu e cartera di Husticia y specialmente cu Ministerio Publico y Cuerpo Policial. Pero poco poco, pero sigur por a mira con Guilfred Besaril a tuma parti den e wega pa indirectamente desacredita e bon nomber di Cuerpo Policial den comunidad. E ultimo prueba di esaki ta na december ora MEP a pidi pa un reunion cu caracter di urgencia pa trata, segun MEP e indice alarmante di criminalidad.

Mirando e embergadura, Presidente di Parlamento, drs. Marisol Lopez-Tromp a scoge pa tene un "na lugar di un reunion publico di Parlamento na unda cualkier pregunta of informacion cu Parlamento por tin sea Alto Mando di Polis of e diferente chefnan di e seccionnan di Polis lo por a duna contesta mesora y na unda lo a mira tambe cu e cifranan di criminalidad no ta alarmante compara no solamente cu paisnan den region, pero cu nan gobernacion mes di 2001 pa 2009".

Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers a sigui declara cu na lugar di keda den e reunion, fraccion di MEP, bao liderazgo di Evelin Wever-Croes a scoge pa bandona sala di Parlamento y asina falta respet n'e Polisnan cu a bin di buena fe pa duna informacion corecto y cu base funda. "Aki ta unda mi a kere cu Guilfred Besaril por a haci e diferencia di sea convence fraccion di MEP cu nan ta robes y mihor keda p'e reunion of su persona so keda. Pero Besaril a scoge pa bandona sala di reunion, pasobra si keda e wega politico cu nan ta hunga cu criminalidad lo caba e dia ey mes.

Pa locual ta trata e cifranan di criminalidad, cual awor di ripiente pa MEP y specialmente pa Evelin Wever-Croes y Guilfred Besaril no ta importante mas, lo mi elabora mas riba esaki e siman aki mes ainda", segun e titular di husticia.



Kiwanis Key Club Colegio Arubano ta bendiendo rosa pa Valentines Day na Paseo Herencia! Bin cumpra un rosa pa e hende special. E evento ta organisa pa asina logra haya fondonan necesario pa continua cu e trabao nan di duna servicio na e comunidad di Aruba.

Kiwanis Key Club Colegio Arubano ta un club cu ta existi pa duna servicio na comunidad, e ta necesario pa nos organiza actividadnan unda cu nos por haya fondo p'asina continua cu nos trabou principal, esta sirbi na nos pueblo di Aruba dor di haci trabounan comunitario. Nos lo ta na Paseo Herencia for di 6'or te cu 10'or.



Parlamentario Marlon Sneek

MEP cu 7 Minister a costa 16 miyon florin mas cu AVP cu 9

	2009		2016
NEL ODUBER	7,307,504	Algemene zaken	15,125,700
RUDY CROES	27,397,277	Infra	6,339,700
EDDY BRIEZEN	3,700,632	Toerist	2,019,000
BOOSHI WEVER	2.173,694	Eco zaken	2,267,500
RAMON LEE	5,016,359	Volksgezondheid	2,753,100
MARISOL TROMP	2,915,602	Social	2,829,7999
NILO SWAN	6,751,547	Justitie	3,546,300
		Onderwijs	1,641,300
		Financien	2,734,900
	55,262,610		39,257,299
Diferencia:		16,005,311	

PAPIA BERDAD ta algo cu a core bay laga fraccion di MEP for di masha tempo caba. Aparentemente nan no ta compronde e mensahe cu pueblo di Aruba a duna e partido den eleccionnan di 2009 y 2013.
Keto bay MEP ta tratando di tapa nan mal gobernacion di ex lider Nelson Oduber, e actual lider Evelyn Wever Croes hunto cu e fraccion di MEP den Parlamento, ta trahando duro pa trata di convence pueblo cu loke nan ta mira no ta berdad.

Parlamentario di fraccion di AVP, Marlon Sneek a mustra cu ta tristo pa scucha un miembro di fraccion di MEP cu a sinta varios dia den sala di Parlamento, a haya oportunidad pa haci pregunta y aclaria tur loke tin di aclaria riba presupuesto 2016, ta decidi di bay den conferencia di prensa y sinta gaña pueblo cu medida ta na caminda.
Ta un politico frustra y incapacita so ta capaz di haci algo asina, politiconan cu no kier pa pueblo sigui corda e desaster cu nan a comete, caminda nunca tabatin placa pa pueblo, pero si un serie di medida cu a afecta e poder di compra di esnan mas debil formalmente, mientras cu amigo y famianan si a gosa na grandi di placa di pueblo.

Loke sin duda tur hende mester ta contento, t'e hecho cu Gabinete Mike Eman I y II a percura pa sera tur cuenta anual e asina yama "jaarrekeningen" cu nunca a wordo haci anteriormente.
Awor tin cifra pa mira con Gobierno nan a maneha nan presupuesto y na unda placa di pueblo a bay.
Dentro di poco Parlamento lo trata cuenta anual di 2014 y pronto nos ta spera esun di 2015 caminda tur hende por tin claridad con Gobierno a hiba su maneho financiero, segun Marlon Sneek (AVP).
E raportnan aki tambe ta demostra e nivel di gañamento tambe di fraccion di MEP, su politiconan cu ta sinta conta storianan sin sentido den conferencianan di prensa, tratando di crea un situacion adverso cu no ta existi.

Tanto lider di partido MEP y otro miembronan di fraccion di MEP, ta critica e hecho cu Gabinete Mike Eman II, tin cu baha e cantidad di Minister for di 9 bek pa 7, ya cu nan lo ta costando pueblo miyones extra na gasto.
Danki na Gabinete Mike Eman cu tin e jaarrekiningen completa, por haci un comparacion cu miembronan di MEP mes no tabata sa cu esaki tabata posibel y cu ta mustra nan falta di seriedad formalmente.
E jaarrekening di 2009 ta confirma cu e 7 Ministernan di Gabinete Nel Oduber IV, a costa pueblo 16 miyon florin mas hopi cu e actual 9 Ministernan di Gabinete Mike Eman II.

Esey e lider di MEP y otro miembronan di fraccion tin cu splica pueblo, dicon un Gobierno cu no a traha pa pueblo, cu a sinta 8 aña y laga e pais den un desaster total, por a gasta 16 miyon mas c'un Gobierno cu dos Minister mas, pero cu cantidad di proyecto dirigi pa bienestar di nos pueblo y di henter e pais.
Ta berguensa e hendenan aki mester tin di nan mes, pa sinta gaña pueblo tur dia, e politiconan aki di MEP sa cu nan pasado lo condena nan pa semper, na lugar cu nan drecha nan mes den bista di pueblo y bira mas sincero cu pueblo, nan ta sigui spat mentira rond.

E pregunta ta, ta con nan lo por trata di gana e confiansa bek for di nos pueblo votador, Parlamentario Marlon Sneek kier sa.

Minister Hooyboer-Winklaar:

Awe ta Dia Internacional di Hende Muher y Mucha Muher den Sciencia

PA PROME biaha den historia Nacionan Uni ta comemora dia 11 di februari como Dia Internacional di Hende Muher y Mucha Muher den Sciencia. Esaki ta un fecha pa promove entrada di esnan femenino den e area di sciencia mirando cu mundialmente esaki ta un area hopi pober representa dor di hende muher y mucha muher den nan escogenia di estudio.

E area di sciencia ta conta e.o. cu sciencia, matematica, tecnologia, y engineering (STEM). “Loke nos ta wak den e mundo di enseñansa ta cu hopi biaha mucha muher ta prefera di scoge otro estudionan y no STEM. Esaki no ta falta di capacidad, pero mas bien e afinidad cu e areanan di estudio nan aki no ta wordo “Pusha” pa mucha muher.

Tampoco tin hopi “role models” hende muher trahando den profesionnan di STEM, cu tambe ta contribui n’e imagen cu e areanan aki ta pas mas pa mucha homber.

Dor di promove iniciativanan manera recien 6de klas di Mon Plaisir Basis School a participa den dje, esta Hour of Code, nos por stimula mas mucha muher pa scoge e area aki como nan futuro profesion, Minister Hooyboer-Winklaar a subraya.

Introduccion di Kerndoelen Rekenen en Wiskunde tambe tin meta pa eleva e prestacion di studiantenan en general den matematica, y sin duda lo tin impacto riba e abilidad di studiantenan femenino pa por domina e materia y pa por ta mas exitoso den matematica. Matematica ta keda un vak importante, pero alabes intimidante pa hopi mucha, mas ainda pa mucha muher cu ta indica cu nan no “gusta” matematica.

E sentimento aki por stroba nan den desaroya nan abilidad den STEM, y esaki ta netamente pakico a opta pa introduci Kerndoelen na comienso di aña escolar 2015-2016.

Importante ta pa haci esfuerso di tur angulo pa stimula STEM como un opcion pa nos mucha muhernan, specialmente mirando cu e oportunidad nan di trabou di futuro den e area aki lo sigui crece.

Di acuerdo cu UNESCO riba e prome ocasion: ‘The world needs science and science needs women and girls”

Diasabra tambe por busca e pakete di loonbelasting, BBO/BAZV of otro belasting na Departamento di Impuesto

MANERA anuncia na varios ocasion caba, e aña aki Departamento di Impuesto ta pidi su clientenan pa pasa busca e pakete di aña 2016 di Loonbelasting, BBO/BAZV, Toeristenheffing, Speelvergunningsrecht, BBV y BBVAM na Departamento di Impuesto.

Mirando cu dialuna awo, 15 di februari 2016, ta e deadline pa haci pago y entrega e declaracion, Departamento di Impuesto a dicidi di duna extra servicio diasabra tambe, dia 13 di februari 2016.
Alabes Departamento di Impuesto ta conseha tur cliente pa bin cu e persoonsnummer na man. Esaki ta pa facilita cu e proceso di entregamento di e pakete na e cliente por bay mas lihe.

Si cliente mes no por busca su pakete

Si cliente mes no por busca su pakete, e por apodera un otro persona pa busc'e p'e. Den e caso ey mester duna e representante un carta di apoderacion (machtigingsbrief). E carta di apoderacion no por ta mas bieu cu un luna y e mester indica specificamente pa cua tipo di belasting e ta valido.
Na unda por busca e pakete?
Por busca e paketenan na Departamento di Impuesto na Camacuri, na e local banda di unda ta busca plach'i number di auto. Diasabra e orario di servicio ta: 8.00AM – 2.00PM.

Departamento di Impuesto ta haci un apelacion na tur cliente y consehero pa no warda te na ultimo momento, pa asina evita consecuencianan menos agradabel.

E fecha final pa haci e declaracion y pago di luna di januari 2016 ta 15 di februari 2016. P'esey si warda te na ultimo, esaki por trece un fluho di cliente enorme, cu ta causa cu e tempo di espera ta bira mas largo.

Accidente entre un Harley Davidson y un Yaris shinishi



ALREDEDOR di 9'or di anochi Polis a wordo dirigi banda di Ling Golden Budda na Calabas. Aki lo mester a sosode un accidente entre un brommer y un auto.
Na yegada di patruya a bin topa cu un Harley Davidson y un Yaris shinishi. E motociclista a conta cu e tabata bayendo direccion pariba y e chauffeur di e Yaris no a paga tino cu tin un brommer ta biniendo for di pabou y pa ora cu e chauffeur di e Yaris a ripara e brommer biniendo tabata laat.
E brommer a logra desvia pa evita lo peor. Daño material rib'e brommer tabata minimo. Aunke e motociclista tabata levemente herida, tog e no tabata desea asistencia.

Parlamentario mr. Xiomara Maduro (MEP):

Prome Minister Eman mester realisa cu su maneho financiero A FAYA y cu el a perhudica pueblo

"NOS A tuma nota cu Prome Minister Mike Eman kier convence pueblo cu su Gobierno riba propio forsa a sa di soluciona e crisis cu el a haya nos pais aden na 2009.
Segun e mandatario, Gabinete Eman a inverti den pueblo p'asina supera e crisis prome cu pueblo mes pidi pa ayudo.
Pero awe e pueblo ta mas mal para cu na 2009. Ta parce cu Prome Minister Eman no kier realisa cu su maneho financiero a faya y cu el a perhudica pueblo enbes di a yuda pueblo", segun Xiomara Ruiz Maduro (MEP).

A fia mas di 1000 miyon florin

Segun Prome Minister Eman su Gobierno a haci lo imposibel posibel na Aruba sin ningun yudansa externo, sin ningun placa fia for di Hulanda, di IMF of World Bank.
Pero ta con nos mester yama e mas di 1000 miyon florin cu Gabinete Eman a presta riba mercado internacional di e.o. Credit Suisse?
Ta con bin cu e debe cu nos pais a acomula den 23 aña a wordo redobla den apenas 4 aña di tempo? Acaso nos no tin cu paga e Megadebe aki?
E ta incomprondibel con Prome Minister Eman por sinta manipula e mente di pueblo aki, bisando cu ta riba propio forsa su Gobierno a saca nos pais for di crisis, siendo cu tur hende por wak cu ta un debe monstruoso el a crea hincando pueblo aki den un crisis aun mas grandi, mr. Xiomara Ruiz Maduro a sigui declara.

Deficit no ta crea prosperidad

E ta remarcabel pa mira Prome Minister Eman bisa cu den e presupuestonan di 2013, 2014, 2015 y 2016 nos a core deficit cu Gobierno a financia pa crea prosperidad nobo pa Aruba.
Cu tur respet, ta con Prome Minister Eman ta kere cu un Megadebe por crea prosperidad pa un pueblo?
Sigur si nos tene cuenta cu locual Banco Central y CFT ta indica cu di tur e placa cu a wordo fia menos di 1% a bay den inversion na bienestar di pueblo.
E uniconan cu a conoce prosperidad na man di Gabinete Eman t'e friends, family y sponsers di AVP cu a drecha nan situacion economico cu tur clase di benoeming, contract, negoshi, placa di huur y dispensacion di belasting.
Pueblo en general mes a bay atras cu tur sorto di medida cu Gabinete Eman a introduci pa yega na placa pa por sigi malgasta na cosnan cu no tin necesidad.

Prome Minister Eman mester realisa cu el a faya

Gobernacion ta algo serio. No por sinta inventa cu pensamentonan economico y bay haci e locura di bay fia pa loco, bira gasta e placa na cosnan cu no tin prioridad y cu no ta crece e economia di nos pais.
Prome Minister Eman mester realisa cu su plan pa drecha finanza publico a faya y cu no por keda perhudica nos pueblo cu tanto mentira y manipulacion.
Tampoco por falta e pueblo aki respet bisando cu como Prome Minister, e ta orguyoso di e debe haci. Ta ora pa Prome Minister Eman tuma honor na su mes y bandona gobernacion ya cu el a faya y mas e keda na mando, mas e lo perhudica e pueblo aki, mr. Xiomar Ruiz Maduro a conclui.



Donacion di Caribbean Fasteners pa *"Solar Power Trike"*

lo ta e prome vehiculo cu lo participa den e Solar Power Race planea na mei 2017



UNIDAD CIENCIA y Tecnologia di Colegio EPI ta organisa pa di 8 aña consecutivo e ya famoso Project Techniek. Studiantenan di e segundo aña di e opleiding Bouwkunde, Elektrotechniek y Werktuigbouwkunde lo traha un producto cu nan mes a scoge pa demostra e conocemento y habilidadnan di nan opleiding.
E biaha aki a forma un grupo special cu pa prome biaha den Project Techniek lo bay traha un Solar Power Trike cu lo participa den un Solar Power Race (SPR 2017) cu ta planea na mei 2017. E grupo special E7/W3 no lo participa pa e premio di Project Techniek, pero si lo demostra nan producto na april 2016 hunto cu e otro 15 gruponan cu ta participa den Project Techniek 2016.

E gastonan di e Solar Power Trike (SPT) ta hopi mas halto cu e suma maximo cu e studiantenan mag di uza pa nan producto, p'e motibo ey mes a scoge pa no laga nan participa den premio.
Un obstaculo grandi pa traha e SPT ta e medionan financiero. Unidad Ciencia y Tecnologia ta bezig cu varios compania pa haya ayudo pa diferente parti di e vehiculo, sea ta segunda mano of nobo.
Caribbean Fasteners den pasado ya sa yuda cu Project Techniek y no a duda pa haci donacion di e bolts y nuts necesario pa traha e Solar Power Trike.

Unidad Ciencia y Tecnologia ta gradici señor Lorenzo Salas cu a gusta e proyecto menciona y na momento cu a wak e frame di e SPT a bira mas entusiasma y ta kere cu sigur mas compania lo brinda nan ayudo na momento cu nan wak e producto.

Unidad Ciencia & Tecnologia ta masha gradicido na tur compania cu ta kere den e producto aki y ya caba a haci donacion pa completa e SPT y kier encurasha mas compania pa tambe yuda nos hobennan pa completa e producto aki pa asina nan por participa na e careda planea na mei 2017.
Na momento cu e pieza cu a wordo duna na Unidad Ciencia y Tecnologia wordo arma riba e SPT, esaki lo bay den media.

Minister di Infrastructura, Benny Sevinger:

Aruba Bank ta comparti e vision di inovacion pa Caya Grandi

Invertiendo den edificio y productonan nobo



MINISTER DI Infrastructura, Benny Sevinger tabatin e honor, banda di un comerciante di trayectoria largo den centro di Oranjestad, esta sr. Benchi Pick di La Moderna, pa corta cinta durante ceremonia di apertura di e Mainstreet Express Branch di Aruba Bank.
E mandatario a felicita e banco y tambe elogia e empresa local pa comparti e vision di Gabinete Mike Eman pa renobacion y inovacion den Caya Grandi.

"Nos como Gobierno ta hopi contento cu un otro compania, y den e caso aki un banco local cu tin un nomber y trayectoria asina importante den nos pais, ta dicidi di inverti den caya principal y cu ideanan inovativo," asina Minister Benny Sevinger a expresa diahuebs atardi, momentonan despues di e apertura.
Gobierno a haci y ta haciendo su parti di infrastructura, pero ta contento di mira cu e comercio local tambe a tuma e reto di inverti den nan edificionan, drechando fachada y biniendo cu productonan inovativo, segun e mandatario.
E ta convenci cu tipo di iniciativanan aki ta yuda duna caya principal un otro bida y ambiente.
"Di e manera aki nos ta traha hunto pa tin un centro di ciudad cu ta biba y cu ta digno Aruba, di un di e islanan mas bunita den Caribe. Nos ta felicita Aruba Bank y ta desea nan hopi exito," Minister Benny Sevinger a finalisa bisando.

Camry shinishi a dal den palo di kwihi pariba di Marriot Hotel

ROND di di 1.54 di marduga Central di Polis a manda patruya pariba di Marriot Hotel unda un auto lo a dal den un palo di kwihi. Na yegada di patruya berdad a bin topa cu un Camry shinishi A-52994 pega riba un palo di kwihi.

E chauffeur a bandona e sitio. Testigo ta conta cu e homber cu tabata core e auto no tabat'ey, pasobra





el a baha na awa. Despues di un rato e chauffeur a bin bek.
El a bisa cu ta su amigo tabata cu e auto. Polis a check e homber aki y a bin mira kap na su banda links na su cabes y a mira sanger na e mesun banda tambe den e auto.

Asina mes e chauffeur a keda riba cu no ta su persona tabata na stuur. El a cuminsa haci fastioso y Polis a bay over na detene e chauffeur aki y confisca e auto tambe pa investigacion.
A bin haya un boter di Old Parr tira banda di e auto tambe.

Relaciona cu e campaña *'Awe NO'*

F.A.D.A. ta duna algun tips con pa keda sin bebe alcohol na eventonan social

TUR hende por tin otro motibonan dicon nan a scoge pa e reto di 40 dia sin bebe alcohol. Porta bo ta tumando un break di alcohol? Porta bo ta purba biba un bida mas saludabel sin alcohol. Of porta bo tabata un alcoholico cu awo ta liber di alcohol?
Den tur caso, pa keda sin bebe alcohol na momentonan social, p. e. dianan di fiesta, celebracion, ora di bay sali, wega di deporte of cualkier momento cu personanan topa otro, por ta hopi dificil.

Bisa NO na bebida di alcohol por causa cu bo lo sinti berguensa of bo por hayabo bou di presion pa bay bebe pasobra otro si ta bebe alcohol. P'esey nos kier yuda duna sosten na tur esun cu a scoge pa no bebe alcohol cu 8 tips pa planea delanta y keda sin bebe alcohol na eventonan social...

1. Ta proactivo
Si bo ta un persona cu no por cu presion di grupo ('peer preasure'), evita tentacion prome cu bo yega y drenta un fiesta pa tin un plan, p. e. si bo yega trempan na un fiesta di celebracion, bo por yuda cu e ultimo cosnan cu mester wordo drecha pa e fiesta, yuda parti snacks, y bo por bay trempan prome cu e grupo cuminsa bira tipsy.

2. Busca un 'buddy'
Un 'buddy' por nifica un persona cu ta duna sosten na un amigo ora di bay sali pa no bebe alcohol. Drenta un fiesta sin sosten por causa disaster. Bay cu un 'buddy', amigo of pareha pa e sosten social y sinti mas comfortabel.
Si bo no por bay cu un 'buddy', yama un bon amigo ora cos ta birando hot y bo mester tuma un break di tur e stress di no bebe alcohol.

3. Purba imagina e evento
Visualisa e evento por yudabo rib'e bon caminda, special ora bo ta purbando di evita bebe alcohol ora tin situacionan social. Purba imagina e momentonan den bo cabes, laga bo celebro sinti manera bo ta na e evento caba, wak bo mes yega na e fiesta, den conversacion cu bo amigonan, den bo man un glas di juice of refresco of cualkier otro bebida cu no ta alcohol. Y bo ta focus riba pasa un dushi rato cu bo amigonan en bes di bebe alcohol e anochi ey.

4. Bisa, "No, danki!" - Sin miedo
Hende por pensa cu bo ta laaf ora bo bisa 'No'. Sin embargo, si bo 'No' tin peso y bo ta bis'e cu confiansa, e no lo wordo cuestiona, p. e. si bo no ta comfortabel pa admiti cu bo no ta bebe alcohol ora di eventonan social, bo no mester bisa tampoco.
Bo por bisa, "Mi no ta bebe awe nochi" of "Mi mester traha mayan mainta". Tambe bo por wanta un boter di awa p'asina niun hende mester sinti su mes obliga di keda ofrece algo di alcohol.

5. Bira e AMIGO
Si bo ta e Amigo, e persona cu no ta bebe alcohol ora di bay sali y ta core auto pa otronan cu si a bebe alcohol, bo no lo hayabo den discusion dicon bo no ta bebe alcohol.

E ta un tarea cu responsabilidad y mester wordo respeta y wordo comprendi ora di bisa 'No' na alcohol. Banda di esey niun hende mester sa cu ta abo so bo ta hibando cas.

6. Focus riba e cosnan positivo
Motivacion ta exigi focus riba e motibonan positivo dicon pa no bebe alcohol. Traha un lista y pone den bo telefon of riba bo frigidaire of spiel. Pone cos manera "no hangover", "lanta trempan siguiente dia" y "bebe dimas caloria" etc.

Tur e cosnan positivo por yudabo mantene y duna sosten pa bo keda logra bo meta den oranan dificil.

7. Prepara un Plan B
Nos tur tin momentonan cu nos ta debil, nos tur ta keda hende. P'esey na momento cu e tentacion ta birando grandi pa toch bay bebe alcohol, mester tin un plan alternativo di emergencia, p. e. cana cu un number di telefon di un persona cu por bira bo Amigo y duna e bartender bo yabi di auto (palabra cu bo lo haya nan bek ora bo ta capas pa core auto, ora e haltura a baha ful).
Si bo ta un persona cu tabatin problema cu alcohol den pasado, semper cana cu e number di telefon di bo 'Buddy', si bo mester sosten of conseho.

8. Evita custumbernan cu ta pone corda bebemento di alcohol
Porta bo ta haya gana di bebe alcohol ora bo ta huma un sigaria (of vice versa). Porta bo tin cierto amigonan cu no kier tende 'No' ora tin happy hour.

Cierto cuminda, luga, weganan di deporte, cierto hendenan of dianan di fiesta por lagabo pensa riba bebe alcohol. Pa evita tentacion ta miho pa resisti invitacionnan di cierto hende pa cierto luganan pa evita situacionan di bebemento pisa.



Xpresa bo mes

AruParking no lo sobrebibi den e mundo di comercio

Pa: Miembro di AruParking OBLIGA

TECNOLOGIA ta na punta di bo dede y den tur skina. Den un mundo avansa di tecnología, cu ta djis primi un boton pa haya informacion t'asina facil awendia, cu no por tin niun excusa pa no use. Asina mes AruParking ta debe su miembronan e instrumento mas grandi pa brinda servicio, esta pa comunica cual t'e ultimo dia den siman pa paga nan miembrecia p'asina nan por cumpli cu regla pa paga p'e servicio cu ta haci uso diariamente di dje.



N'e momento cu ta acepta un miembro, ta puntra tur persona cu kier haci uso di nan servicio, un cantidad di detaye, manera un papel di Censo di Afl. 5 su adres, su email adres, su number di cas, number di celular, carta di seguro, informacion di trabou, number di trabou, carta di trabou of KnK si ta trata di doño, number di trabou.

Tur e informacion aki ta den nan poder, pero kico ta haci cu tur e informacion aki ora ta tuma no ta cu e cliente no a paga?
Absolutamente nada, paso AruParking no ta manda ni un email, carta, whatsup of cualkier otro comunicado pa notifica cu ta bay yega dia pa paga.

Mas ainda p'esnan cu a lubida di paga pa haci esaki mas pronto cu ta posible y cu si no cumpli bo por haya un klem.

Aki ta na unda AruParking ta FAYA barbaramente cu nan propio miembro cu nan mes ta depende di nan pa por sobrebibi. Den mundo di comercio bo sa cu cliente ta na prome lugar. Propio empleadonan mes ta compara AruParking cu WEB of Elmar y ta bisa cu bo sa ki dia mester paga paso ta regla.

Pero ta lubida cu hasta propio WEB como Elmar ta manda carta na cas cu informacion cuanto mester paga y ki dia por pasa paga esaki online of na oficina.

Hasta por laga un sticker geel riba e glas como recordatorio cu e proximo biaha e consecuencia lo ta un klem, si no cumpli cu pago. Brindando e cliente e oportunidad pa bay paga.

No por ta posibel den un mundo di teconologia y cu ta traha cu NOTEpad no por ta creativo pa brinda un servicio na su miembronan.
Tin diferente dama cu ta sinta di mainta te atardi den oficina cu tin Notepad y computer na nan disponibilidad, pero cu no ta haya e instrumento aki pa traha asina optimalisa e servicio.

E damanan aki si mester wanta e consecuencia, pa falta di experiencia como conocemento di negoshi con pa traha cu invoice y comunica esaki na cliente.

Como miembro cu ta haci uso di un servicio mester por haya un notification, con simple cu por ta, pa por cumpli cu su deber.

E operacion NO comercial aki ta basa riba un sistema negativo y cu ta straf nan propio cliente cu pa un motibo of otro no por a cumpli cu pago haciendo e trabou diario di e propio trahador mes di AruParking pa un experiencia amargo y negativo.

E falta di comunicado aki ta pone luz negativo na cliente comosifuera cu ta mal pagador y ta causa henter un nubia scur riba e propio compania.

AruParking a yega ora pa subi e nivel y traha den e mundo di comercio.

Jerwin Giel a bira cara di Proyecto Hoben y Talentoso

DESDE su inicio na aña 2013, e proyecto Hoben y Talentoso ta masha popular unda Gobierno ta reconoce hobennan local cu ta destaca den diferente area sea na Aruba of den exterior.
E hobennan destaca y reconoci pa nan logro y talentonan den e areanan di inovacion, educacion, musica, arte, baile y deporte ta un fuente di inspiracion pa otro hobennan y henter nos comunidad.
Nan ta un berdadero ehempel y mas cu claro cada un di nan mester sigui traha duro pa logra metanan cu nan ta pone nan dilanti.

Den e ultimo 3 añanan di e proyecto Hoben y Talentoso a reconoce e magnifico trabou desplega di 104 hoben.
E aña aki, Comision Hoben y Talentoso a busca un imagen hoben p'e proyecto y despues di varios sondeo a nombra Jerwin Giel como e "cara" di Hoben y Talentoso.
Den e edicion Hoben y Talentoso 2014, Jerwin, kende ta un sobreviviente di e malesa cancer ("cancer-survivor") a wordo reconoci como un di e hobennan talentoso di e proyecto aki.

"Escogi como e cara di e proyecto Hoben y Talentoso ta un otro reto pami, algo cu mi ta masha encanta cune dor cu semper mi ta cla pa yuda tur caminda. Tur dia mi ta purba di ta un mihor ser humano, un miho hende cu ayera. Mi lo haci mi maximo esfuerso pa ta un bon y responsabel representante di e proyecto aki.
Pa mi e proyecto Hoben y Talentoso ta pa motiva y stimula e hobennan di Aruba pa sigui den e bon caminda, p.e. pa medio di deporte paso esey a hiba ami den e bon caminda, bo tin cu kere den dje y mi tin sigur cu mas hende ta comparti e opinion aki cu mi,", Jerwin Giel a bisa.

E hoben Jerwin Giel t'e vocero di e proyecto Hoben y Talentoso pa nos medionan di comunicacion.

Mester bisa cu durante di entrega di e Award Book Hoben y Talentoso na november 2015, Jerwin Giel a duna un testimonio di su bida como "Cancer-survivor" y esaki a bira viral riba e media social Facebook.
Mas di 67.427 persona a mira e video, mientras 21.000 hende a wak su testimonio y 604 persona a share e video aki p'asina otronan por mire.
Su testimonio tabata uno di inspiracion y motivacion pa henter e comunidad di Aruba.
P'esnan cu kier sa un poco mas riba e proyecto Hoben y Talentoso por subi e facebook page via e link facebook.com/hobenytalentoso





Poesia/Reflexion pa dia 14 feb. 2016

Amor perdi.....
Leu for di otro....
Bida diferente di otro...
Den braza di otro....

Asina tin hopi caso...kizas pa un
capricho...of kizas no a pordona
Otro pa un fayo, of un debilidad cometi.
Hasta a laga hende di mala fe...
kibra cu un bunita relacion...
No laga esey nunca ta bo caso...
si bo ta stima e persona ey...

Lucha pe te na final....pa despues
esey lo t'e motibo di tur bo
fracaso y mal contento y
frustacion y amargura y rabia
den bo bida.Esey ta masha malo
pa bo salud ...y nunca bo por goza di un
bida di alegria y amor y gozo berdadero.
Tur dia ta Dia di Amor...pasa un dushi
Dia di Amor y Amistad.

Scirbi pa: Sweetheart Lady
Esperanza/Sansha/Sasha Koolman



Xpresa bo mes

Ike, masha danki

Pa: Maria Petit



ASINA nos por mira cu Señor Cohen no a aporta na turismo so, pero localnan tambe cu awe tin cu yama danki. E potret aki ta pa mustra con humilde e tabata y ta bay cu mi den cuminsamento pasando tur e supermercadonan pa mira of keur si mi ta promove su mercancia. Durante e promocion ta caminda sr. Patrick Paskel a drenta supermercado y bisa: "Ata Maria den Cushina" y for di eynan e nomber. Danki!!

In March of 2006, looking for a job, I applied at The Manchebo Beach Resort. Mr. Cohen, still active at the office at that time, always went through all the employment application and read that one of my hobbies was cooking, he referred me to T.E.C., Manchebo sister's - company. He talk to the Manager at T.E.C. and convinced him to hire me as sales representative, which position accepted in May 2006.

Short after I started, management decided to put me in charge of the seafood division, to grow the exclusive line of Beaverstreet Fisheries .Still using that brand. At the same time Mr. Cohen decided that, besides selling the product, he wanted me to conduct all the tastings of the products. I then started to perform tastings in the large supermarkets like Superfood on a regular basis, giving extensive information of the different products and cooking tips. The company ran monthly ads in the newspaper with Seafood recipes written by me. (Maria den Cushina) I also attended a food show where our seafood was cooked and offered to the public.

In March of 2009 I decided I wanted to be on my own to pursue other ventures.
I will always remember the opportunity given to me to broaden my horizon. In fact, today I still enjoy conducting tastings at Superfood.

Thank You Ike, R.I.P.

En conexion cu Dia Internacional di Idioma Materno,

Biblioteca Nacional Aruba lo tene un programa special tocante idioma



Dia Internacional di Idioma Materno

Raymond Maduro
Mata ginecologico di George Maduro

Sidney Joubert
Bida, remordementu, konfeshon i krítika: un relato outobiográfiko di Antoine J. Maduro

Mirto Laclé
E cuentanan di Africano bulado: e liña Kalunga

Armin Schwegler
Aruba, Bonaire, Curaçao : orígenes de su población y lengua criolla

Lugar: Biblioteca Nacional Aruba
Fecha: Diahuebs 18 di februari 2016
Ora: 7 'or pa 10 'or di anochi

Biblioteca Nacional Aruba · IPA · DCA

BIBLIOTECA Nacional Aruba ta celebra Dia Internacional di Idioma Materno cu un programa interesante diahuebs awo. E programa ta cuminsa 7'or di anochi y ta pa un y tur cu tin interes pa historia di Aruba, idioma, literatura y cultura.

Riba programa tin presentacion di un buki di Dr. Antoine Maduro. Dr. Maduro ta un persona cu tin merito riba tereno musical y deporte, pero principalmente riba tereno linguistico. Banda di studia Papiamento, el a studia tambe Capverdiano y Palenke. Palenke ta un idioma crioyo di Colombia.
Maduro a dedica henter su bida na Papiamento y p'esey a scoge pa presenta su buki cu e titulo: 'Bida, Remordementu, Konfeshon i Kritika' riba Dia Internacional di Idioma Materno.
Sr. Sidney Joubert ta e invitado special di Corsou cu ta haci presentacion di e buki. Riba portada di e buki aki un pintura cu señor Elis Juliana a traha di Antoine Maduro.

E dia ta dedica tambe na George Maduro, cu ta nomber di e caya unda cu Biblioteca Nacional Aruba ta situa. Esaki mirando cu ta 100 aña pasa cu George Maduro a nace.
Raymond Maduro, descendiente di George Maduro, a biba den George Maduro straat varios aña pasa y ta invitado pa e anochi aki.
Sr. Maduro ta papia di e descendencia di famia Maduro y con e mes ta relaciona cu e famia Maduro. Raymond Maduro a pasa den su bukinan bieu y den historia, pa e trece dilanti algo di locual e sa di famia Maduro.
E ta bay conta e. o. di unda famia Maduro a bin y con nan a yega Aruba.

Di tres presentacion ta den man di sr. Mirto Lacle cu ta bay trece dilanti 'E cuentanan Africano bulado: e liña Kalunga. Por ultimo un presentacion di Prof. Dr. Armin Schwegler kende a skirbi dos buki, incluyendo un di Proverbio na Africano. E ta papia e. o. riba Aruba, Boneiro y Corsou y e posibel origen di e lenga crioyo.

Un programa yen di informacion valioso y interesante. Y sigur inspiracion pa discusion.

Centro di Bario Brazil cu otro actividad grandi

Parada Cultural cu lanterna riba Boulevard dilanti di hotelnan










UN Parada Cultural special ta tuma luga dia 16 di april dilanti hotelnan riba Juan E. Yrausquin Boulevard.
Esaki en conexion cu desvelo oficial di e busto di Bernadina Growell (d.f.m.), nos mama di cultura na Paseo Herencia.

Turistanan lo haya un bunita bista di nos musica y trahenan cultural

E parada ta cuminsa pa 6'or di atardi dilanti di hotelnan y mester yega na Paseo Herencia 8'or di anochi pa e ceremonia di e desvelo.

For di basta tempo Centro di Bario Brazil ta trahando riba un Parada Cultural cu lanterna cu lo mester tuma luga e anochi prome cu e tradicional Parada Cultural riba 3 di september, dia di Brazil. Y net a presenta e momento oportuno pa organisa e parada, dia di e desvelo di e busto di Bernadina Grovell.

Gruponan a reuni y cu a duna nan aprobacion

Ya tin 13 grupo cu a duna nan aprobacion y a cuminsa prepara pa e gran actividad dia 16 di april cu ta termina dilanti di Paseo Herencia. Stock di lanterna ta cabando riba Aruba.

Pa mas informacion por tuma contacto cu sr. Chico Harms na Centro di Bario Brazil, tel: 5846500 of 5946862.



Mas potret di Parada Grandi Playa

Ultimo serie di fotonan di Carnaval

































AWE nos di AWEMainta ta publica e ultimo serie di potretnan di Carnaval di Aruba, cu nos tin ainda. Pa medio di esaki, nos di AWEMainta kier gradici tur e reaccionnan positivo cu nos a haya, cu AWEMainta si ta publica tur of mayoria di fotonan di Carnaval. E no ta di Carnaval so, pero tambe di cualkier otro actividad. Awe nos ta despedi oficialmente di e temporada di Carnaval 62, te cu otro aña atrobe.
Masha masha danki!!!











































Mas potret di Parada Grandi San Nicolas

































WINTER GARDEN





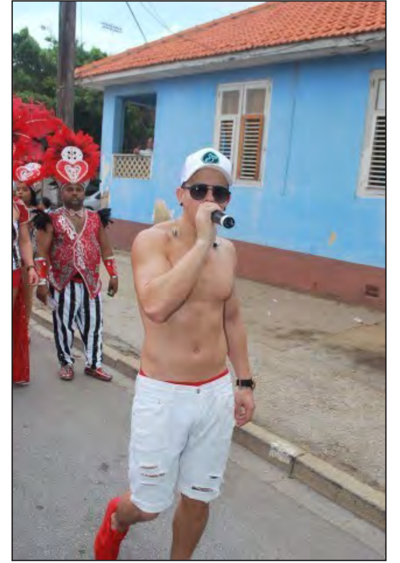




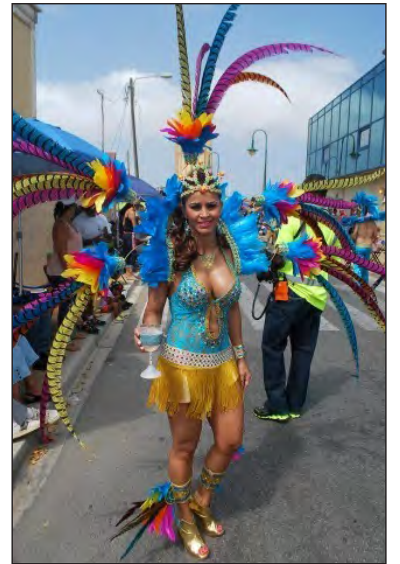




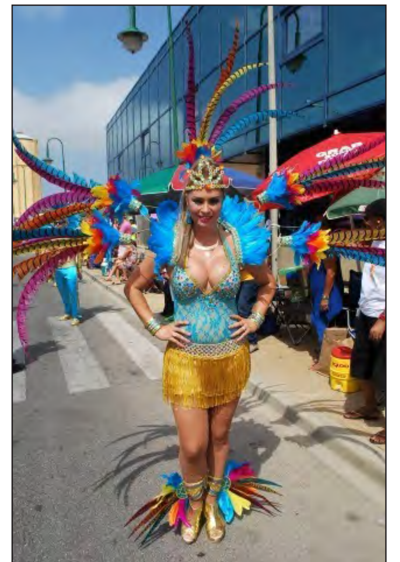
SPORT CARIBE


















Un reportahe grafico di inauguracion di Monumento Ike Cohen





LAGA e esfuerzo di cada un di e pioneronan ta ehempel y inspiracion pa nos generacion. Pa sigui haci di nos turismo esun number uno den Caribe y na mundo!, palabranan di Minister di Turismo, Otmar Oduber.
Manera ta conoci, diahuebs atardi a celebra e contribucion di e pioneronan den nos turismo cu nan nomber graba na Monumento Ike Cohen cu a wordo inaugura na Plaza Turismo.

Awe nos kier publica un variacion di fotonan di e ocasion special aki, unda e.o. Minister Otmar Oduber a recorda e pioneronan den turismo. Unda 60 aña pasa Juancho Irausquin hunto cu Oscar Henriquez a bin cu e idea di un hotel luhoso.
Cu nan vision, e espirito pionero y e yudanza di otronan, esaki a bira realidad na 1959 cu apertura di Aruba Caribbean Hotel.
Otronan pioneronan cu tambe no mag di wordo lubida ta e.o. Wichi de Palm, Ramon Richardson, Harold Malmberg, Raymond Maduro, Eduardo de Veer y Ewald Biemans.
Eline Bartels-Daal tabata un inovador di mercadeo. Lloyd Baptist y Jesus Kock cu a habri e porta di entretenimento.

Tabatin entrepreneurnan creativo manera Louis Pavlis, Charlie Brouns Senior y Charlie Brouns Junior, Herman Ponson, Chaubin y Maurice Neme y Eduardo Ellis.
E pasion y empuhe di Simon Oduber Jr. tabata e fundeshi pa industria di MICE na Aruba.
Na tur e pioneronan aki nos ta honrando, hopi danki p'e excelencia cu nan a brinda Aruba, tabata palabranan di Minister Otmar Oduber.











Angela Zwicker y Kurt Grossen honra na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino



RECIENTEMENTE, Angela Zwicker & Kurt Grossen a wordo honra como bishitante distingui pa e isla di Aruba.

E huespednan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 12 aña caba consecutivamente. E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di aprecio pa e bishitantenan cu ta regresa Aruba.

Sr. Ricardo Croes di ATA a haci entrega di e certificado aki durante un ceremonia oficial na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino.
Kurt ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla, dor di su beachnan blanco bunita y su hendenan amabel.

Paul y Linda Napolitano y tambe Joseph y Laurie Gotch honra na Marriott Surf Club



RECIENTEMENTE, Paul y Linda Napolitado a wordo honra como embahador di bon boluntad pa e isla di Aruba.
E huespednan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 20 aña caba consecutivamente, y tambe Joseph y Laurie Gotch a wordo honra como bishitante distingui.

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di aprecio pa e bishitant nan cu ta regresa Aruba.

Sr. Ricardo Croes di ATA a haci entrega di e certificado aki durante un ceremonia oficial na Marriott Surf Club. Paul ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla, dor di su beachnan blanco bunita y su hendenan amabel.



Victor & Julie Pizzolato a wordo honra na Divi Village







RECIENTEMENTE, Victor & Julie Pizzolato a wordo honra como embahador di bon boluntad pa e isla di Aruba.
E huespednan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 20 aña caba consecutivamente.

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di aprecio pa e bishitante nan cu ta regresa Aruba.

Sr. Ricardo Croes di ATA a haci entrega di e certificado aki durante un ceremonia oficial na Divi Village.
Julie ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla, dor di su beachnan blanco bunita y su hendenan amabel.

Historia di cocaine



COCAINA ta un di e remedinan stimulante mas bieu, fuerte y peligroso cu un origen natural. 3000 Aña promé cu nacemento di Christo, e Incanan den seronan di Andes tabata kouw blachi di coca, pa subi nan ritmo di curazon y acelerá nan respiracion pa contraresta e efectonan di bibamento den e aire di sero halto.

E habitantenan original di Peru tabata kouw riba e blachinan di coca solamente na ocacionnan religioso.

E tabú aki a cambia na momento cu sòldanan Spaño a invadí Peru na na 1532. Indjannan a ser obligá pa trahá den minanan di plata Spaño, a ricibi blachi di coca, pa di tal forma nan por a keda mantené mas facil bou di contròl y asina keda explotá.

Cocaina a keda isolá (sacá for di e blachi di coca) pa promé biaha na aña 1859 dor di e kimikó Aleman, Albert Niemann.

E psico-analítico Austriaco, Sigmund Freud, kende mes tabata usa e droga, t'e promé kende a propagandá cocaina ampliamente como un remedi contra depresion y impotencia sexual.

Apesar cu el a observá cu cocaina ta conducí na decadencia fisico y moral, Sigmund Freud a sigi recomendá cocaina na su mihor amigonan, di ken un a cuminsá sufri di halunisacion paranoidico cu colebra blanco ta lastra riba su cuero.

E tabata pensa cu pa ta venenoso pa hende e dosis mester ta hopi halto y cu aparentemente no tin dosis mortal.

Contrario na loke e tabata pensa un di Freud su paciëntenan pa kende el a prescribí un dosis halto a fayece.

Na 1886 e popularidad di cocaina a haña un estimuló mas na momento cu John Pemberton a agregá blachi di cocaina na su refresco nobo Coca Cola.
Uso di cocaina den comunidad a aumentá y e peligernan a bira mas bisto. Presion for di comunidad a obligá e empresa
di Coca Cola na 1903 pa saca e cocaina for di e refresco.
Rond di aña 1905 e halamento di cocaina a bira popular y dentro di 5 aña hospitalnan y literatura medico a raportá casonan di daño na nanishi como consecuencia di uso di e droga aki.

Na 1912 Gobiërno di Estados Unidos a raportá 5000 caso di morto relacioná cu cocaina den un aña y na 1922 e droga a keda oficialmente prohibí.

Mayoria crimen ta origen di uso di droga (drugs related crime).
Na Corsou y na Aruba no tin rama di cocaina ta nace. Ta importá coca pa transporté pa Hulanda cu consecuencia cu nos paisnan ta keda polucioná cu droga.
Gobièrno Hulandes enbes di preopcupa cu polucion di refinerianan, mester pone un paro na importacion di droga den nos paisnan pa sigi di transito pa Hulanda.

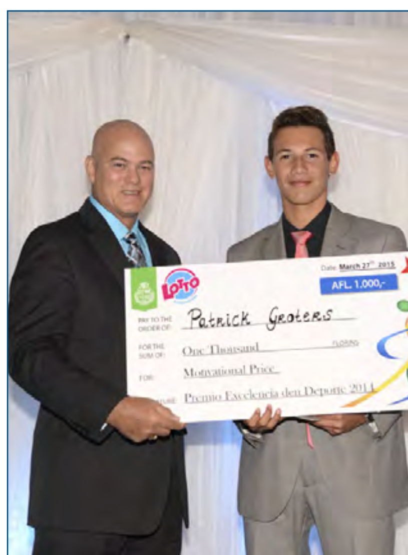
Mientras tin circulacion di tanto droga den nos pais, contròl 100% na Hato compaña pa humiacion di hende inocente, medidanan pa preventí atraco y aumento di castigo lo resultá medidanan preventivo y represivo cu bon intencion, pero entretanto e pober anciana drumí trankil den su cas a pèrdè su bida na man di un atracador adicto na droga enbusca di placa pa satisfacé su hamber insesante.

Premio Excelencia den Deporte, un muestra di gratitud, reconocimento y estimulo cu Aruba ta duna na su deportistanan

Te cu awor 6 di e 34 federacionnan deportivo so a reacciona positivamente











DURANTE di e evento di gala Premio Excelencia den Deporte 2015 ta haci entrega di e maximo galardon na e atletanan cu a destaca den e aña deportivo cu a transcuri.
Manera tur aña, Gobierno di Aruba pa medio di su Ministerio di Deporte ta premia e diferente categorianan di edad femenino y masculino. E aña aki un total di 10 categoria lo wordo premia, mientras lo duna reconocemento na e nobato femenino y masculino 2015 como tambe e scol basico y avansa cu miho resultado durante di e deporte escolar 2015 (nomina dor di IBiSA). Ta bay reconoce e MVP 2015 di scol basico y avansa. Tambe ta reconoce e atleta femenino y masculino di Special Olympics Aruba cu a destaca den e aña deportivo 2015. Mester corda cu Premio Excelencia den Deporte ta e unico evento deportivo unda nos miho deportista y dirigentenan den tur edad ta bini hunto pa asina wordo reconoci pa e bon trabou desplega pa e deporte Arubano.

Lamentablemente mester bisa te cu awor e Comision Premio Excelencia den Deporte a ricibi solamente 6 reaccion postivo di e 34 federacion deportivo existente. E deadline pa nomina un of mas atleta lo ta dialuna awo 15 di februari.
E federacionnan cu a nomina nan atletanan ta OCA (Cayabista) cu 4 nominado, ARBAS (Bowling) cu 2 nominado, ARTBO (Taekwondo) cu 3 nominado, ASA (Sailing) cu 2 nominado, mientras AZB (Landamento y Landamento Sincronisa) y ATA (Triatlon) a pidi prolongacion pa mas dia.

Falta un total di 28 federacion deportivo cu no a manda nominado ainda, pero Comision PED tin e speransa cu den e dianan siguiente e federacionnan aki lo reacciona den forma positivo y nomina nan miho atletanan cu a destaca den e aña deportivo 2015.

Manera a wordo bisa anteriormente den Premio Excelencia den Deporte 2015 lo premia un total di 10 categoria esaki di infantil, hubenil, nobato, ekipo, atleta di aña local y internacional como tambe e scolnan di aña.

Siguientemente e categorianan cu lo wordo premia den Premio Excelencia 2015

Deportista infantil/hubenil femenino te cu 13 aña
Deportista infantil/hubenil masculino te cu 13 aña
Deportista hubenil femenino di 14 te cu 18 aña
Deportista hubenil masculino di 14 te cu 18 aña
Nobato femenino di aña 2015
Nobato masculino di aña 2015
Scol cu miho resultado durante 2015 (nomina dor di IBiSA)*
Ekipo di Aña (No seleccion/ Teamsport)
Atleta di Aña (destaca local) (minimo 18 aña)
Atleta di Aña (destaca internacional) (minimo 18 aña)

Ad. 8: Ekipo di Aña (No seleccion/ Teamsport)

E ekipo cu tin un logro den 2015 den un campeonato reconoci pa e federacion local of internacional. E ekipo mester ta un ehempel no solamente den su logronan pero tambe den su comportacion y ta disciplina den su entrenamento y participacion.

Definicion di ekipo:

Un ekipo ta dos of mas persona di un mesun banda den un wega of competencia (Webster's College Dictionary);
Grupo (deportivo) di hungadonan. Deporte di ekipo: Cooperacion di un ekipo; e ehecucion di un tarea of funcion di grupo, cu cooperacion cu e otro miembronan di e grupo. (van Dale Groot Woordenboek)
Grupo di hende organisa pa ehecuta un servicio of investigacion determina. (Diccionario de la Lengua Española).
Un deporte di ekipo ta inclui cualkier deporte cu ta envolvi 2 hungado of mas, hungando hunto pa un meta conhunto. Deporte di ekipo ta un actividad na unda hendenan ta organisa ekiponan contrario pa competi pa gana. Ehempelnan ta basketbal, volleybal, waterpolo, cricket etc. (Google Wiki Sports)

RCN ta organisá conferencia:

Comunicacion, Forsa di Reino

KRALENDIJK - Departamento di Comunicacion di Rijksdienst Caribisch Nederland, ta organisá den cooperacion cu representacion di Hulanda na Willemstad, Oranjestad y Philipsburg, dianan 18 y 19 di febrüari 2016 na Bonaire e 'conferencia - Comunicacion, Forsa di Reino.



E conferencia ta specíficamente pa profesionalnan di comunicacion riba tereno di comunicacion gubernamental y semi gubernamental di Aruba, Bonaire, Còrsou, Saba, Sint Eustatius y Sint Maarten y tambe pa coordinadornan di crísis.

Pa promé biaha den historia cu ta organisá un evento asina riba tereno profesional di comunicacion den nos region.
Alrededor di 70 profesional di comunicacion di Caribe lo participá n'e conferencia aki.

Representante di Reino di Bonaire, Sint Eustatius y Saba, Gilbert Isabella lo habri e conferencia aki.

Oradornan di Hulanda y region di Caribe cu lo duna master class ta: Ivar Nijhuis (Hulanda), Paul Martens (Sint Maarten), Wouter de Jong (Hulanda), Marco Leeuwerink (Hulanda), Aldrich Croes (Aruba), Jefka Alberto (Còrsou). Nan tur tin experencia amplio riba tereno di comunicacion den situacionnan di desaster y crísis y lo compartí nan experencia riba tereno di comunicacion cu participantenan n'e conferensia.

Historiador Boi Antoin a traha un documental tocante crísis y calamidadnan cu a tuma lugar atrabes di añanan riba e islanan di Caribe y esaki lo keda presentá durante di e conferencia.
E ta primintí di bira dos dia interesante, den cua elaborá riba e último desaroyo y tendencianan riba e área di comunicacion di crísis y riesgo.

Tópiconan interesante riba tereno di comunicacion cu lo ser trata ta: Comunicacion den e fase di post-cuido, análisis di ambiente y contactonan cu medionan di comunicacion den situacionnan di desaster y crísis, uso di medionan di comunicacion social y medionan di comunicacion en general.

E conferensia di comunicacion ta brinda tambe oportunidad pa participantenan intercambiá cu otro durante partinan educativo y informal di e programa.

Na momento di un situacion di desaster y crísis ta importante pa conocé otro. Profesionalnan di comunicacion di tur e 6 islanan di Caribe den Reino ta haña oportunidad pa topa y sera conocí cu otro durante e conferencia: 'Comunicacion, Forsa di Rieno'.
Entre tanto inscripcion p'e conferencia a sera y tur lugar ta reservá
Pa mas informashon: http://www.rijksdienstcn.com/conferentie

Na Bonaire

A parti aanslag robes pa number di auto

FIN di januari ultimo hopi hende a ricibí di Departamento di Finansa di Bonaire (OLB) un aanslag robes en conexion cu impuesto riba number di nan auto (MRB).
Unkobon ta lamentá cu hopi doño di auto ta sintá cu un problema cu Gobierno mes por a solucioná.

No ta keda doñonan di auto, cu a ricibi un aanslag incorecto, nada otro di yena un "bezwaarschrift" y entregá esaki na Departamento di Finansa hunto cu e documentonan rekeri.

Pa auxiliá e perhudicadonan Unkobon a buta riba su website www.consumentenbonaire.com un modelo di un "bezwaarschrift".
Ta recomendabel pa bay cu un kopia di e "bezwaarschrift" cual mester wordo datá dor di e recipiente como prueba di recibo.
Un otro posibilidad ta pa "scan"e "bezwaarschrift" firmá y e documentonan rekeri y mail esaki pa belasting-olb@bonairegov.com

Unkobon a reuní cu Diputado Clark Abraham y cu titularnan di Departamento di Finansa, Regi Carolina y señora Jansen.

Unkobon a indicá cu ta imposibel pa prueba por escrito cu un auto no ta usa diesel. Como tal a suplica OLB pa aceptá e informacion duná p'e doño di auto como berdad.

Unkobon ta avisá tur hende pa duna Departamento di Finansa informacion corecto.
Pa informacion robes duná, p'asina haña un montante mas abou di belasting, tin un multa di $ 2.800.00 (articulo 18 di MRBverordening 2011).

Tambe Unkobon ta avisá pueblo pa paga nan belasting di number di auto na tempo.

Inspeccion di Trabao ta publicá 'factsheet' y foyeto tocante e proyecto di inspeccion 'Asistentenan den cuido doméstico'

KRALENDIJK - Na fin di aña pasá Leo de Jong, Inspector Séniòr di Inspeccion di Trabao, a entregá Representante di Reino Gilbert Isabella e asina yamá 'factsheet', di e proyecto di inspeccion "Asistentenan den cuido doméstico" (Hulpen in de huishouding).

Den e 'factsheet' ta duna relato di e experencianan di Inspeccion di Trabao.

Durante e 30 inspeccionnan a controlá si (1) alohamento ta na òrdo, (2) trahadornan ta ricibí e salario palabrá y (3) e orarionan di trabou no ta mucho largo.

E resultado di e inspeccionnan ta describí den e factsheet.

Ademas a duna recomendacion a base di e resultado. Un di e recomendacionnan tabata un mihor suministro di informashon na tanto e personanan privá cu ta laga haci trabou den cuido doméstico como n'e trahador den cuido doméstico mes.

A pone un promé paso n'esaki cu produccion di un foyeto cu ta publicá den 4 idioma. A ofrecé e Representante di Reino e foyeto akí tambe.

E factsheet t'e relato di e promé proyecto di inspeccion di Inspeccion di Trabao. Ehecucion di mas realisacion di e tipo di inspeccionnan aki ta duna mas informacion tocante maneho cu por usa pa yega na mehoracion.

Bo por haña e 'factsheet' y foyeto den 4 idioma na oficina di SZW òf riba:
www.rijksdienstcn.com/sociale-zaken-en-werkgelegenheid/hulpen-in-de-huishouding.







Dienst Huur- en Consumentenzaken ta informa:

Conseho ora di cumpra cas (Parti I)

DIENST Huur- en Consumentenzaken ta conseha tur consumido pa ta alerto ora di cumpra un cas. E cas por tin fayonan scondi cu ta aparece te despues di un tempo. Den caso di fayonan scondi ley ta wak e deber di investigacion di e consumido y e deber di notificacion di e bendedo. Pues na momento di cumpra un cas e consumido tin deber pa haci un investigacion di e cas y e bendedo tin e obligacion pa notifica tur fayo conoci na e momento ey.

E articulo aki lo enfoca riba e deber di investigacion di e consumido. E deber di investigacion ta trata e obligacion di e cumprado pa investiga bon kico e ta cumpra. E cumprado mester cautelosamente y activamente busca informacion di e propiedad. E deber di investigacion ta trece cu ne cu e consumido ta inspecciona e cas cuidadosamente, y si ta necesario ta busca un experto. Tambe ta consehabel pa e consumido haci tur pregunta relevante na e bendedo, manera pregunta riba e localidad, e tipo di tereno, saltpeter, etc.

E deber di investigacion ta conta mas tanto pa caracteristicanan cu ta relativamente facil pa haya y no pa caracteristicanan cu ta hopi dificil pa investiga. Cualkier notificacion cu e bendedo haci, e cumprado mag di kere esakinan y no mester investiga e notificacionnan ey mas. Sin embargo si e bendedo no ta cla (duidelijk) cu su notificacionnan, e cumprado por exigi mas investigacion. Pensa riba p. e. na e geval cu tin mancha den plafond, pero e bendedo ta bisa cu e dak ta den bon estado. E cumprado asina ey mester evita di cay bao influencia di un suposicion robes di loke e ta cumpra.

E deber di investigacion di e cumprado ta bira mas pisa si ta trata di un cas bieu. Na compra di casnan bieu pues tin mas riesgo mara na dje pa loke ta trata e estado arkitectonico y asuntonan manera e vloer, e dak y instalacionnan. Di cumpradonan di cas bieu por spera di nan cu nan ta busca expertonan pa por cumpli debidamente cu nan deber di investigacion.
Si e consumido no mantene su mes na e deber di investigacion e por tin consecuencia den su desbentaha si acaso despues e propiedad resulta di tin fayo scondi.
E consecuencianan huridico por bay hopi leu. Un cumprado cu no a cumpli cu su deber di investiga ta core riesgo cu e no por cobra e daño cu el a sufri dor di cumpra e propiedad. Den un procedura legal e cumprado (consumido) lo mester demostra na hues a base di prueba y circunstancianan cu e bendedo no a cumpli cu su deber, cual hopi biaha ta wordo basa riba articulo 7:17 lid 2 di nos codigo civil (exigencia di conformidad).

Ademas e consumido tin un deber di keho cu ta encera cu e mester notifica e defecto (of 'tekortkoming') mas lihe posibel na e bendedo (art. 7:23 lid 1 di nos codigo civil).
En general ta conta cu maximo 2 luna despues cu consumido a constata e fayo scondi ("verborgen gebrek"), esaki mester wordo notifica cerca e bendedo.
Por ultimo ta consehabel pa haci esaki por escrito den cuadro di un prueba di entrega.

Na e articulo aki bo no por adkiri derecho, pero pa mas informacion riba leynan cu ta trata derecho di consumido, haci un keho of registra un abuso contra consumido yama of pasa personalmente na Dienst Huur- & Consumentenzaken na Wayaca 33, tel: 5829914, bishita nos website: www.dhc.aw, "like" nos of conta un anecdota riba Facebook, sigui nos via Twitter of e-mail nos na info@dhc.aw.



Dos comedia genial na Cas di Cultura durante luna di maart!

AÑA pasa Cas di Cultura, Stichting Schouwburg Aruba, a cuminsa cu un campaña fuerte pa recauda fondo pa renoba su edificio. Na 2016 e trend aki ta sigui cu varios actividad cu pueblo por disfruta di dje, mientras ta yuda nos Teatro Nacional.

E Amor di Dorita ta regresa! Aña pasa e obra humoristico local aki a causa furor y e biaha aki directora y autor sra. Lilia Luidens y su actornan a dicidi cu e lo ser dedica na Cas di Cultura cu ainda ta den proceso di racauda fondo pa su plan infrastructural nobo. Nan grupo teatral Sabor Crioyo tambe kier mira nan Cas di Cultura bay dilanti!

Dianan 4 y 5 di maart, E Amor di Dorita, lo sacudi Cas di Cultura di nobo! E obra ta basa riba hechonan real den e Aruba di añanan '50, den e mundo di e campista, unda no tabatin awa ni coriente. Unda cu e homber ta cabes di cas y ta tuma tur decision. Unda cu e machismo ta resalta y e hende muhe mester tuma! Pero ta yega e dia unda cu muhenan ta lanta pa nan derecho.
Bin cera conoci cu famia Malbat, un famia humilde cu ta consisti di tata, mama, yiu muhe y Dudu, cu no a cay riba su boca! Den e obra tin cantamento y tocamento en bibo.
E elenco ta consisti di un conhunto di artista cu lo actua cual ta: di Rachel Kraayvanger, Richard Dabian, Raymond Kamperveen, Onty Lopez, Ada Luidens y Maria Caster, kendenan tin amplio experencia den canto y/of teatro. Actornan Diana Marchena, Frido Werleman, Jair Wever, Rachelle Croes-Caster y Marijke Croes-Luidens lo tambe t'ey den nan obra debutante.
E Papiamento crioyo uza ta trece bek palabranan di antes cu ta bayendo perdi. Tambe tin dicho y proverbio na Papiamento pa demonstra e generacion nobo cu nos Papiamento ta rico na palabra y cu no tin nodo di haci uso di palabranan stranhero pa por comunica.
Pues e obra ta un gran enrikecemento pa nos dushi Papiamento y net den e luna di Aruba su celebracion di Himno y Bandera, nos patrimonionan nacional.

Sigientemente tin mas teatro cu De LULverhalen, dia 11 di maart, cu ta un comedia estilo cabaret pikante Hulandes, cu a ser crea dor di comediante Surnam-Hulandes Howard Komproe, inspira pa e popular obra 'The Vagina Monologues'.
E la dicidi cu mester tin un obra cu tambe ta conta e storia di e banda di hende homber, e ora ey 'LULverhalen' na nace pa laga homber na palabra. Den e gira nobo di LULverhalen Howard ta e anfitrion cu ta ricibi tres actriz varia cu ta Sanne Wallis De Vries, conoci di e. o. Koefnoen y Kopspijkers (H.K.H. Beatrix), tambe actriz di pelicula adulto Bobbi Eden y actriz Meral Polat, mihor conoci di Keyzer & de Boer Advocaten y De Gesluierde Monologen.
E damanan aki, fascinante y ful diferente di otro, lo tin bon storia pa conta cu principalmente e topico di e relacion entre homber y moher. Banda di anecdotanan chistoso tambe tin lugar pa emocionnan. Mester tene cuenta cu e show aki ta uno pa adulto 18+, pa motibo di e topiconan y posibel uso di lenguahe fuerte. ID lo wordo controla na porta.

Pa mas informacion tocante e obranan aki bishita e pagina di Facebook di Cas di Cultura of yama 582-1010.







Tabata un calamidad devastador pa nos isla

Recordando 74 aña pasa di e di dos Guera Mundial

Skirbi pa: Dufi Kock, Escritor y Historiado



DIA 16 di februari 2016, ta net 74 aña pasa cu nos isla, sorpresivamente a wordo involucra den e di dos Guera Mundial. Por ta cu hopi di nos no ta realisa kico esaki a nifica pa nos isla y tampoco e rol importante cu nos isla a hunga durante e guera desastroso aki. Por ta tambe cu hopi di nos no ta realisa cu e resultado di e guera aki na nos isla, segun mi, tabata e calamidad di mas grandi den historia di nos pais.

Sucesonan manera e morto di nos heroe, Sr. Boy Ecury, tres schutter, atakenan di submarino riba tankeronan di Lago, torpedo riba beach di Eagle, ta algo cu nos por mira y lesa. Pero ta poco ta esnan cu a para keto un rato y puntra nan mes, kende ta nos hendenan cu a entrega nan bida den un guera asina cruel cu awe nos tur por biba den libertad.

Dia 4 di januari 1942, un schutter di VKC, Sr. Abelario Cornelis Makaai, ta perde su bida den un kazemat riba rif ora cu un tiro di su scopet ta los accidentalmente cu consecuencia fatal. Sr. Makaai a nace dia 31 di maart 1921 na Boneiro y a bin sirbi na Aruba. E tabata dera na Aruba y na aña 2008 su restonan mortal a wordo hiba pa Corsou unda e ta dera den santana militar na Roodeweg despues cu el a wordo reconoci como un victima di guera.

Dia 16 di februari 1942 pa 1:31 di marduga, ora cu Capitan Werner Hartenstein di e submarino U-156 ta lansa su prome torpedo riba SS Pedernales, 8 tripulante abordo, for di un total di 26, ta perde nan bida. Aki e prome Boneriano, Sr. William Francisco Rosaria ta perde su bida.

Dos minuut despues, pa 1:33 Hartenstein ta lansa otro torpedo riba SS Oranjestad, 15 tripulante abordo, for di un total di 25 ta perde nan bida. Aki 6 Boneriano ta perde nan bida, nan ta Sr. Juan Domingo Goeloe; Sr. Luis Nicolas Emerenciana;
Sr. Rafael Crispiniano Marchena; Sr. Hose Bernardo Martijn; Sr. Andres Jose de Palm; y Sr. Alberto Gregorio Pieter.

Riba e mesun dia di 16 di februari 1942, pa 9:44 di mainta, 25 miya zuidwest di Macoya, den golfo di Venezuela, Capitan Jurgen von Rosenstiel cu su submarino U-502 ta lansa un torpedo riba SS San Nicolas. Aki ta muri 7 for di e total di 26 tripulante. Aki un Boneriano, Sr. Luis Bertrando Scherptong, ta perde su bida.

Mas o menos dos ora despues pa 11:50 von Rosenstiel ta lansa otro torpedo riba SS Tia Juana y aki 17 ta perde nan bida for di e total di 26 tripulante. Aki cuatro Boneriano ta perde nan bida Sr. Marco Serberie; Sr. Olivero Dominico Martijn; Sr. Thomas Flavianus Martijn; y Sr. Hendrik Natividad Martis.

Un total di 103 tripulante tabata abordo di e cuatro tankeronan aki di Lago. For di e total aki, 47 ta perde nan bida y 56 ta sobrevivi. Si e prome torpedo a wordo lansa pa 1:31 di marduga riba SS Pedernales y e ultimo riba e tanker SS San Nicolas pa 11:50 di mainta, esaki ta nifica cu den mas o menos dies ora, 47 tripulante abordo di e tankeronan aki ta perde nan bida.

Di e total aki 12 Boneriano a perde nan bida. Esaki ta hopi devastador, pero mas ainda hopi doloroso pa e famianan cu a keda den asina hopi tristesa di no solamente a perde nan sernan keri, pero tambe ni sikiera a mira nan defuntonan pa motibo cu nan graf a keda den lama.

E tragedia riba e tankeronan a causa bida di: 12 di Boneiro; 2 di Corsou; 8 di Saba; 2 di St. Eustatius; 1 di Surinam; 6 di China; 15 di Inglatera y 1 di Grenada.

Dia 17 di februari, 1942, cuatro militar Hulandes: Sr. Dirk A.C. de Maagd; Sr. Johannes Vogelezang; Sr. Leonardus Kooijman; y Sr. Pieter Joosse ta perde nan bida durante e dismantelacion di un torpedo na e waf di Eagle. Pa su mañan mes nan a wordo dera aki na Aruba y ta te na aña 1997 (55 aña despues) shinishi di nan restonan mortal a wordo manda y dera den Santana Loenen na Appeldoorn, Hulanda.

Dia 28 di februari 1944, Sr. Crismo Willems, un schutter, ta perde su bida banda di un planta di coriente riba tereno di Eagle. E revolver di un otro schutter a los un tiro y e bala a raca Crismo su barica. Ocho dia despues Crismo ta muri na edad di 24 aña. Crismo a wordo reconoci como un victima di guera.

Dia 28 di augustus 1944, Sr. Elias Lacle, otro schutter ta muri dor di tiro di scopet, y e causa di su morto te awe ta un misterio. Tin diferente version kico exacto a pasa na e deposito di municion na Balashi. Elias tambe ta wordo reconoci como un victima di guera.

Dia 6 di november 1944, nos heroe, Sr. Segundo Adelberto (Boy) Ecury, cu tabata den resistencia na Hulanda y cu loke e tabata kere aden, ta wordo ehecuta na Den Haag, Hulanda.

Loke ta regarda nos isla e guera aki a laga un saldo di 55 morto atras. Loke ta tristo ta cu te ainda un monumento a wordo instala na Savaneta Kemp dor di nos comision, SS Oranjestad Memorial Committee cu cooperacion di Savaneta Kemp.

Ainda nos ta warda riba Gobierno pa yuda nos instala un monumento di e chapaleta di SS Oranjestad cu nos grupo di sambuyadonan a lanta dia 9 di april 2009 na honor di e 47 tripulantenan cu a muri riba e tankeronan di Lago.

Tambe nos tin un anker cla pa instala como un monumento na Arashi/Malmok pa recorda e sinkmento di barco E.S. Antilla na Malmok.



Bis'e cuanto bo ta stim'e, afo bo ta hib'e

Aruba Airlines a lansa campaña pa Valentine's Day

RELACIONA cu celebracion di Dia Internacional di Amor y Amistad diadomingo awor, Aruba Airlines a lansa un campaña special cu e titulo: "Bis'e cuanto bo stim'e, afo bo ta hib'e". E promocion ta ensera 50% di descuento riba tur pasashi cu cumpra desde diabierna 12 pa 19 di februari 2016.
Pasaheronan mester haci uzo di e pasashinan special aki pa biaha entre dia 12 pa 29 di februari 2016 riba nan rutanan conoci, cu ta Miami, Panama, Corsou, Santo Domingo, Maracaibo y Valencia.
Tene cuenta cu e descuento no ta riba e "airport tax". Por cumpra e pasashinan n'e tarifa special solamente n'e oficina principal situa na Cumana of na nan oficina na Aeropuerto.
Specialmente pa por bende pasashi na tur interesado, awe diasabra dia 13 di februari e oficina di benta di Aruba Airlines situa na Cumana lo ta habri for di 9:00am te cu 2:00pm pa por sirbi tur e enamoradonan.

Porcion apropia pa un bida saludabel

Un iniciativa nobo den experiencia culinario na Elements Restaurant







BUCUTI & Tara Beach Resort ta conoci pa su compromiso na medio ambiente y su compromiso na bienestar general di su bishitantenan. Continuamente e hotel ta busca manera pa ofrece un experiencia cu ta cumpli cu e compromiso ey.
P'esey mes, Bucuti a scucha y actua ora su bishitantenan a expresa nan deseo pa un porcion mas chikito di cuminda p'asina nan por tin un experiencia culinario mas saludabel na e restaurant di e hotel. E clientenan di Elements Restaurant a laga sa cu "mas hopi" no ta significa necesariamente "miho".

E porcion di cuminda ofreci antes, tabata forsa hopi bishitante come mas cu nan tabata desea, of laga cuminda den e plato cual ta wordo desperdicia. E desperdicio tabata hopi: un averahe di 30% pa e cuminda principal. Cu e introduccion di un porcion di tamaño perfecto y saludabel, bishitantenan di Bucuti awor por disfruta mucho mas di nan experiencia na Elements Restaurant.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Oduber N.V.
Pariba di Brug:
San Nicolas N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
Huisartsenpost
Pariba di Brug:
Centro Medico (Tromp)

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:



Haydee Lisette Bergrok

*22-11-1966 - †10-02-2016

Na nomber di su
Mama: †Olga Greta Maduro-Bergrok

Tata: †Dominico Maduro

Jiunan: Rosheline Montero
Jamir Bergrok
Oslin Bergrok
Peter Bergrok

Nieta y Nietonan: Kyandra Tyn Kon Fat
Nathan Bergrok
Zayden Todaro-Salcedo
Azrienne Bergrok

Rumanan: Bianca Veldkamp y famia na Hulanda
Emiletta BErgrok y famia na Curacao
Harold BErgrok y famia
Valutrina (Trina) Bergrok
†Francis (Theo) Bergrok y famia
Mayra Bergrok y famia
Jhonny Kwidama y famia na Hulanda

Tanta y Omonan: Federika Kooistra Bergrok y famia
Melius (Nel) Bergrok y famia
†Johan (Jopy) Bergrok y famia
Marietje Eckmeyer-Bergrok y famia
Expedito (Dito) Franken y famia
Albert (Duchi) Franken y famia
Andres (De) Franken y famia
Bernadet (Taje) Chong-Franken y famia
Jose (Fu) Franken y famia
Stella Toms-Franken y famia
Frida Cornelio y famia

Su primo y primanan, Subrino y subrinanan na Aruba, Curacao y Hulanda
Madrina: Carmen Erasmus
Padrino: Palu Kock
Bon amiga(o)nan di cas: Judith & Julio Cross

Demas famianan, amigonan, bisiñanan y conocirnan : Bergrok, Montero, Kwidama, Todaro-Salcedo, Maduro, Dirks, Franken, Quandus, Arends, Chong, Bernabela, Bermudez, Veldkamp, Tyn-Kon-Fat, Toms, Eckmeyer, Villa, Angel, Orman, Thiel, Geerman, Kooistra, Koolman, Bislip, Kock, de Wind, Tromp, Kelly, Statie, Elizabeth, Henriquez, Gonzales, van der Biezen, Croes, Montalvo, Vrolijk, Wouter, Schwengle, Hoofd, Werleman, Mauricio y Krozendijk.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diaranzon 17 februari 2016 pa 4 or di atardi na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa santana pa Sabana Basora. For di 2'or e restonan mortal lo ta reposa den Aurora Funeral Home.

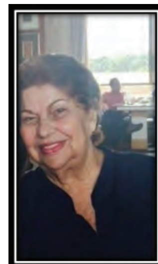
Nos ta pidi disculpa si den e momentonan di tristeza nos por a lubida algun famia.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Lagami biba pa semper den Bo cas y skonde bou di Bo alanan Abo, Dios a scucha mi promesanan. Bo a duna mi tera cu ta toca esnan cu ta honra Bo.
Salmo; 61.4-5

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Sra. Doris E. Maduro Croes

*29 - 09 - 1936 11 - 02 -2016

Na nomber di su
casa: Frits E. Maduro

Yiunan; Ronald & Lucia Maduro
Nilca Maduro & Ramon Buckley
Jeannette & Benito Flanegin
Virginia (Gina) Maduro

Nietanan: Lucienne Maduro & Carlton Ho Sing Loy
Ameline Maduro & Samir Zambrano
Lusheska Maduro
Delany Wever
Jennifer Flanegin

Bisanietonan: Luänny Ho Sing Loy
Mason Ho Sing Loy
Rumanan: Emma Croes y famia
Jaime Croes y famia
Hendrick y Yuyu Croes y famia
Stella Croes Ibañez y famia
Miguel Croes y famia
Lesbia Padilla Croes y famia
Osvaldo Croes
Luis Alberto Croes y famia
Robinson Croes y famia
Franklin Croes y famia
Haimito Croes y famia
Swa y cuñanan: Reineta Oduber y famia
Susana de Vries y famia
Urbano Maduro y famia
Otilio Maduro y famia
Maria Maduro
Mario Maduro y famia
Lindo Croes y famia
Maiky Croes y famia
Consuegronan: Agrepino y Ebia Maduro
Pedro y Filomena Flanegin
Famia Stima: Shono Maduro y Famia
Josefa Maduro
Maria Croes y Famia
Clarita Kelly y Famia

Bisiñanan Stima: Suyen, Don, Dilio, Judith y Raida

Sobrino(a)nan, Primo(a)nan, Amigo (a)nan, Bisiña(nan) y demas famia: Maduro, Croes, Wever , Dabian, Buckley, Flanegin , Willems, Kock, Montalvo, Ibanez, Sanchez, Padilla, de Vries, Quarts, Feliciano, Kelly, Ho Sing Loy, Zambrano, Chalela, Castañeda, Barros, Borjas, Cubellos, Iglesias, Guitierrez, Bremer, Morales, y demas famia.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar, Diadumingo, 14 di februari 2016 pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home. For di 9or di mainta e resto mortal di Doris lo ta reposa den Aurora Funeral Home.

Condolencia lo tuma lugar, Diadumingo, 14 di februari, 2016 for di 9or te cu 11:00 or di mainta na Aurora Funeral Home. Nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesta nos a lubida algun famia of conocir.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospeda den sombra di Dios omnipotente, bisa Señor: " Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi confiansa!"
Salmo 91: 1-2.



Sr. Alfonso Juvenal Effer

Mihor conoci como
" Foncho" y "Ahuhu"
Ex metsla di Albo Aruba
*13-01-1936 - †07-02-2016

Na nomber di su
Esposa: Carmen Effer
Yuinan: Roxana Rodriquez-Effer y esposo Micheal Rodriquez
Rafael Hilario y Kristen van Ravensteijn
Victor Hilario y famia

Nietanan: Chaday Rodriquez
Chouvienne Rodriquez
Naomy Hilario
Kiomy Hilario

Mama: Clara Estela Effer-Peñalver

Tantanan: Juana Mercedes Effer-Rodriquez
Simona Effer-Rodriquez

Rumannan: Jorge Gomez-Effer y Elena Gaian de Gomez
Wiliam Gomes Effer y Denis Vallejo
Manuel Gomes Effer y Marlene Zambrano
Carmen Gomez Effer
Rosa Gomez Effer
Lila Gomez

Sobrino y Sobrinanan na Colombia, Aruba y Venezuela: Natasha Gomez Gaitan, Jorge Gomez Gaitan, Mailen Gomez Gaitan, Topsy Gomez Vallejo, Tania Gomez Vallejo, Tisiana Gomez Vallejo, William Gomez Vallejo, Genaro Gomez Aduan, Dania Gomez Pacheco, Clara Ines Gomez Pacheco, Liana Ruz Gomez, Alexander Ruz Gomez, Elkin Ruz Gomez, Wladimir Ruz Gomez, Marlon Gomez Zambrano, Marleza Gomez Zambrano, Manuel Gomez Zambrano, Xavier Gomez Zambrano, Aramis Hilario y famia, Daisy Hilario y famia, Morena Hilario y famia, Miguel Angel Hilario y famia, Madelin Hilario y famia.

Swa y cuñanan: Antiqua Hilario Croes y Sebastiano Croes
Natividad Hilario Garcia y Jose Garcia
Dorila Hilario Perez y famia
†Felipe Hilario y famia

Amigonany conociman na Colombia, Venezuela, New York, Primo y primanan, comer y compernan, tur su bon bisinjanan, ihanan, demas amistadesnan, Wit Gele Kruis, Dockter Cayama, secretarianan y especialmente Selina Diaz.

Demas famianan : Meija, Hilario, Effer, Henricus, Rodriquez, Simon, Werleman, Croes, Rivadeneira, Zambrano, Steenen, Franken, Peña, Torre, Perez, Maduro.

Ta invita pa asisiti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 13 februari 2016 pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora. Restonan di "" Foncho" y "Ahuhu" lo ta reposa for di 9'or di mainta na Aurora Funeral Home.

Adress pa condolencia: Aurora Funeral Home diabierna 12 februari 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu hopi tristesa nos ta particpa cu a fallece inesperadamente :



Edison Matias Wiersma

mihor conoci como Eddie of Chowiwi

Na nomber di su
esposa : Rosarita Wiersma-Morel
Su jui : Susy Wiersma

Su rumannan : Luvia Wiersma y famia
Johannes (Hans) Wiersma y famia
Alex y Marlene Wiersma –Bronswinkel y famia
Cornelius (Shon Ne) y Marcela Wiersma-Kock y famia
+ Rinolfa Wiersma y famia
Frida Wiersma y famia
Iris Wiersma y famia
Lilian Wiersma y famia

Swa y Cunanan :
+ Alfredo y + Lydia Lambertus – Matos y famia
+ Marina y + Francisco Angela – Morel y famia
+ Reinato (Dato) y Catrien Morel - Martin y famia
+ Theresita y + Hoze Quant – Morel y famia
+ Hose Secondino Morel
Francisca y + Jack Hatt – Morel y yui
+ Anna y + Hendrik Calmes – Morel y famia
Mario Morel y famia
Filomena Morel y Edwin Tromp y famia
Anna y Ronnie Cornelie
Rafael Morel

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan, bisiña y conociman,

y demás famianan Wiersma, Morel, van Stee, van Putten, Steenen, Stolk, Maalste, Lopez, Muis, Bronswinkel, Kock, Lambertus, Matos, Angela, Martin, Quant, Hatt, Calmes, Tromp, Cornelie, Dirks, Steba, Williams y su ex- coleganan di UPA /ASTEC. Tur su conocinan di Seaport Bingo.

E acto di entierro lo tuma lugar dialuna dia 15 di februari 2016 na Misa Birgen di Fatima na Dakota. Nos defunto Edison lo ta reposa na Misa for di 2 pa 4 pm.

Oportunidad pa condoleer ta diadumingo 14 di februari 2016 di 7 pa 9 pm na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algún persona

Ceramento di cayanan na San Nicolas en conexión cu embeyecemento di Promenade San Nicolas

DEPARTAMENTO di Obra Publico ta informa cu entrante 15 di februari 2016 lo bay cera e crusada di Been Van de Veen Zeppenfeldstraat / Van Renselaerstraat te cu Caya Dick Cooper pa inicia cu e trabounan di embeyecemento di area di Promenade San Nicolas.

E trabounan ta tuma luga te cu 19 di juli 2016. Lo indica e ceramento di caya cu borchi y hekinan di trafico.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur manehado di auto pa no haci uzo di e camindanan ya menciona.

DOW ta pidi comprencion y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabounan por ocasiona.

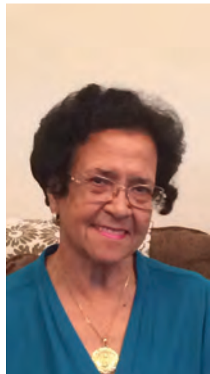




Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Senjor tami wardador, min' tin falta nada
Den kunuku di yerba berde e ta ponemi sosega
E ta hiba mi na awa trankil
Pa mi bolbe haya forsa"
Psalmo 23:

Nos Telda stima a bai sigui balia cu Chai riba musica di orgel den hoffie celestial di Papa Dios.



Maria Cayetana Emeteria Laclé Moreno

Cariñosamente yama Telda y mama Té
Viuda di Juancito Marciano "Chay" Laclé
*3 maart 1933 – †11 februari 2016

Na number di su :
Yiunan: Roy Laclé y Paula
Marilyn (Lientje) Laclé
Johnny Laclé
Mayra Laclé
Randolph (Renny) y Alicia Laclé
Gregory Laclé y Giolina

Manera un yui : Franklin Laclé y famia

Nietonan: Jadey Laclé
Milton Laclé
Grego y Chantal Laclé
Zetsia Laclé y yiunan
Darrel Laclé
Dody (Joseane) Laclé
Valery y Alvin Flannegien Briezen
Jeremy Briezen
Rachelle Laclé
Randall Laclé
Audrey-Marie Laclé
Julia Laclé
Daniel-Chai Laclé
Charlotte Sophie Laclé

Bisanietonan: Jadriënne, Deja , Sade, Jadrich, Aurich, Cybelle, Mariëlle, Aureilla, Aiden, Adriella, Nathan, Graël

Cuñanan: Annie Laclé y famia
Milo y Ali Laclé y famia
Efe y Chichita Laclé y famia
†Ovy y † Sira Laclé y famia
†Dufi y † Kita Laclé y famia
†Sildo y †Sofia Laclé y famia
†Chichi Laclé y famia
†Eta Theysen – Laclé y
Juan Theysen y famia
†Eddy y Rosa Laclé y famia
†Agrinpina y †Bito Lindenborg-Lacle

Manera ruman: Sirma Boekhout
Amiga di cas: Mariela Cuesta y yui Ivan Cuesta
Ayudante di mama Té: Bernice

Su Primanan stima : Filomena y Mimina

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan y demas famia y amistad: Laclé, Moreno, Ras, Van Dinter, Croes, Briezen, Reyes, Soto, Maduro, Cuesta, Mansur, Henriquez, Molina, de Kort, Werleman, Mathew, Mauricia.

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 15 februari na misa. Sta Filomena na Paradera di 9'or pa 11'or di mainta y despues lo sali pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Bin preferible na color alegre.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:



Remberto Bonifacio Pourrier

Miho conoci como "Broerchi" di Taxi - 25
4-2-1940 – 8-2-2016

Na nomber di su
señora: Jenny Khan (P.K.)

Yiunan: Remberto Pourrier y famia
Sheila Pourrier y Astrid Kruijsbergen y famia
Sabrina y Rutger Moolhuijzen-Pourrier y famia
Unberto Schmidt y Erica Cuesta
Nicole y Christ Canacho
Marcel Khan

Nietonan: Naomi y Dhani
Tedje
Luca y Esmee
Chrystoff y Chrysondra

Rumannan: Magriet Pourrier
Elisabeth Pourrier y Tico Winklaar
Miriam y Danillo Marquez

Tanta: Sra: Ramona Pourrier na Boneiro

Sobrino(a)nan: Jesse y Lucienne Pourrier-Zaat
Sidney Pourrier y Ludmila de Miranda y famia
Salima Martí-Pourrier y Alejandro Martí Latorre y famia
Dany Marquez y Esther Orman
Hesus Orman y famia

Mama di su yuinan: Wil Teunissen
Altagracia Robles

Swa y cuñanan: Annelies Rensen
Shirley Mohamed
Patrick Khan
Kenny Gravesande

Primo(a)nan: Dolfi Vis y rumannan
Karel Vis y rumannan
Xavier Vis y rumannan
Fauwzia y Saida Vis
Sonia Herde-Pourrier y rumannan
Eve Pourrier y rumannan

Bisiñanan: Famia Croes, Arends, Koolman,Tromp y Rozenstand

Colega y ex-colleganan taxista y di Taxi Address Service N.V. (TAS),
Demas famia: Pourrier, Khan, Vis, Teunissen, Robles-Morales, Winklaar y Marquez na Aruba, Corsou y Boneiro.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar dialuna 15 di februari 2016 na Aurora Funeral Home.

Entre 2'or pa 3'or y mei di atardi tin oportunidad pa condoleer y tuma despedida di e difunto. Despues lo sigui e respons. Cremacion ta tuma luga den seno familiar.

DEDICA na mi esposo Rafael, yiunan Shamaira, Emanuel, nieto Zhairon y mi rumannan Victor, Maria Louisa, Louis, Carlos, y Gardenia.

Dia di amor y amistad

Skirbi pa: OMaira Rodriguez-Britten

Sintiendo e forsa pa expresa sentimento fuerte pa alcansa curason cu ta bati di emocion pa mustra laso di admiracion

Cu e solo palabra yama Amor, fuente di ternura cu tin balor.
E no conoce ni odio of rancor,
Por pidi pordon pa cada eror.
No mester di luho pa realisa cu un Amor nunca ta finalisa.
Si no crece solido entre dos pa tin base firme i nunca los.
Por ta amistad tambe pareha,

Amor no tin frontera ni regla, tampoco edad, rasa of religion.

Ta un canal cu ta e bendicion cu Dios a regala na su yiunan y mustra su gran Amor pa nan.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:



Vincenzo Sangermano
*05-04-1940 †10-02-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

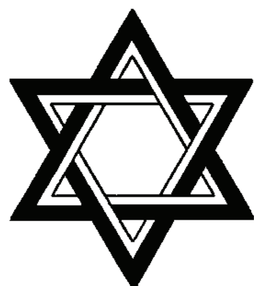


Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"The lord is my light and my salvation; Whom shall I fear?
The lord is the strength of my life; Of whom shall I be afraid?"
- A Psalm of David

It is with great sadness that we announce the passing of:





Anthony Jacob Schlachter
Better known as "Tony"
*27-11-1951 – 10-2-2016

Left to mourn are;	
His Daughters:	Ivah Shayni & Zairo Ruiz Tahnee Izah & Rupert Britton
Brother:	Rodrick Aron Schlachter & Astrid Steennis
Grandchildren:	Kai Luka Ruiz River Clive Britton
Nephew & Nieces:	Pamela Dorothy Schlachter Richard Ruben Schlachter Jessica Deborah Schlachter
Mother of his children:	Melushka de Haseth

Old friends & family, ex taxi colleague's, friends of the Jewish Community, and his caregivers.

Funeral will be held at Aurora Funeral Home on Monday the 15th of February 2016 from 9 am to 11 am then he will be laid to rest in the Jewish Cementry in Oranjestad.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento

Na nomber di famia nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di:



Johan Tromp
Mihor conoci como "Janshi"

Un gradicimento di curazon ta bai na tur famia y conociman cu a mustra atencion y a acompañanos.
Bo presencia tabata un gran consuelo pa nos.
Danki na "Aurora" pa e bunita servicio.
Dios bendiciona boso tur.
Den nomber di yuinan y demas famia



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sra. Vda. Joaquina Yrausquin de Lange
Cariñosamente jama "Ina"

Un gradicimento ta bay na Eerste Hulp, ICU y na tur cu a manda krans, flor, haci yamada, telegram. Gradicimento ta bay na tur esunnan cu tabata presente den e momentonan doloroso.

Alavez ta invita pa 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diasabra 13 di februari pa 7'or di anochi, dialuna 15 di februari pa 6:30 di atardi y diaranson 17 di februari pa 7'or di anochi
Despues di ultimo misa lo tin rosario na cas.

Amor, Amistad y Fieldad

Skirbi pa: Omaira Rodriguez-Britten

DEN mi hardin a nace 3 rosa Un yama AMOR, e otro yama AMISTAD, y e ultimo FIELDAD

AMOR:
E ta e base principal pa forma un union. Sin AMOR e ser humano no tin bida ni curason. Pa su gran Amor Dios a crea e mundo pa disfruta, formando su criaturanan pa sigui cu Amor procrea. *El a wordo yama amor entre pareha.*

AMISTAD:
Un bon AMISTAD tin biaha tin hopi balor. Semper e ta presente pa duna apoyo y calor. Como amigo ta crece un sentimento di ruman, pendiente di otro den bon y malo pa duna un man. *El a wordo yama e fundeshi pa forma amigonan.*

FIELDAD:
E ta esun cu tin di cuida AMOR y AMISTAD, pa nunca presenta problema entre e dosnan aki. Tapa wowo di envidia, egoismo y maltrato, asina sigui dunando forsa cu yama dulzura pa e dosnan por resisti. *A haya e nomber fiel te na morto, respetando otro.*

Felis dia di San Valentino.



Grandioso Seso Sport na Club Primavera!

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Cu profundo tristesa na nos curazon pero agredecido na nos Señor pa tur cos cu ela significa pa nos, nos ta participa cu a bai sosega den brasa si Señor nos mama, abuela, bisabuela y tia



Sra.vda. RUNSHUANG Li – Wu

*15-10-1933 - † 07-02-2016

Na nomber di su:

Su esposo: † Wing Fu Li

Yiunan: Jixian y Weichou Tan-Li (China)
Ji Fang y Feng Jiao Li-Liang

Nieto (a) nan: Zhenke y Tingting Tan-Chen (China)
Xiaru y Eroll Henriquez-Li
† Chuntao Li
Yuetao y Huihua Li-Chen
Jianke Tan (China)
Shumei y Zhujun Fan-Tan (China)

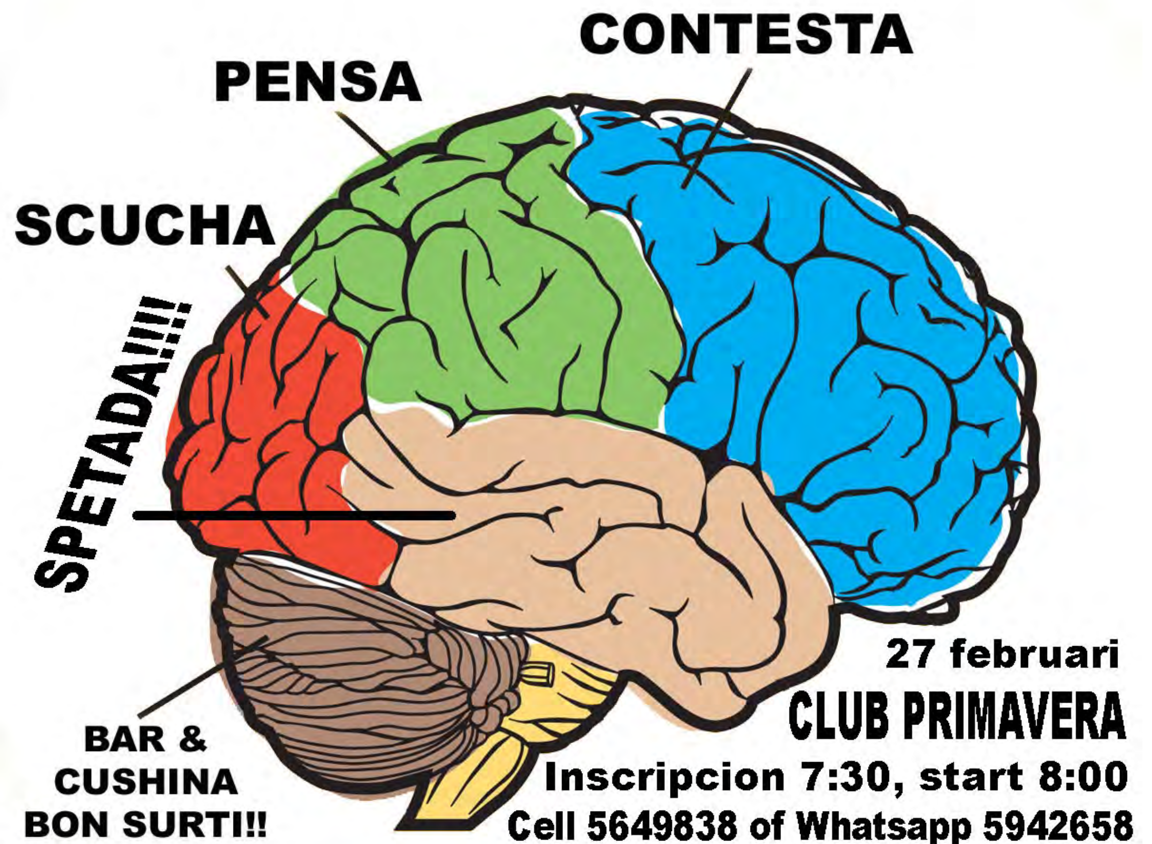
Bisanietonan: Qianyi Tan (China); Meilin Alyssia Li; Haoyu Tan(China); Haoyang Tan(China); Zecheng Fan(China)

Sobrino (a) nan: Jiai y Guozheng Liu-Li y yuinan (China) ; Fanghua y Tianai Li-Nie y yuinan; Lianfeng y Yongqiang Nie-Li y yuinan (China) ; Qinfeng Liang y yuinan ; Shencai y Meilan Liang-Liang y yuinan

Na tur bisiñan, conocirnan y demas famianan na Aruba y China : Li, Wu,Tan,Liang,Chen,Henriquez,Fan, Liu, Nie .

Nos ta pidi nos disculpa si pa un of otro motibo nos a lubida famia, amigo of conocir nan esaki ta motibo di nos tristesa.
Adres pa condolencia : Meiveld # 47

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 13 di februari 2016 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues e restonan lo wordo crema.



DIASABRA 27 di februari proximo, cuminsando pa 8'or, e "dokter" den Seso Sport, esta Club Portugues na Primavera, un biaha mas lo pone su tan conoci y famoso Seso Sport, Scucha Pensa y Contesta!

A multiple peticion, e "chirurg di cerebro" un biaha mas a wordo saca for di su laboratorio pa formula un set di pregunta na nivel di "kleuter-tot-professor" pa asina percura pa otro anochi yen di emocion y suspenso na e conocido club Portugues na Primavera!

Hopi expectativa tin pa wak un biaha mas teamnan durisimo manera "The Saint", "Hoffi Prikichi", "De Wijze Oma's", "Casi Tur Ora Bon", "No Problem", "Old Parr", "Great Minds", "Despistas", "No Balls, No Brains", "Nul, Nul", "Golden Girls", "Ganja Sa", "Coco Loco", "Flexo Power", "Coco Muha", y e sensacion di biaha pasa, e team duro-duro di "Peña Saca!", kendenan den nan debut a sorpresa un y tur bira campeon!

Manera custumber e bar y cushina di Club Primavera lo ta rand rand gestock, y e grill pafo lo ta palo-palo cu spetada Portuguesa, condimenta segun secreto di famia di ciglonan pasa!

No perde e chance aki pa bolbe experiencia e suspenso di corta rosea di indudablemente un di e miho hersengymnastieknan di Aruba!

Bo sa di unda e nomber "Zika" ta origina? Bo sa di unda e nomber "whatsapp" a bin? Bo sa na cua pais nan ta papia "Urdu"? Bo sa cua ta e animal mas peligroso pa hende na mundo?

Bo no sa? Wel bin diasabra 27 di februari pa 8'or di anochi na Club Portugues na Primavera y bin expande bo mente! Yegaaa!